MÄLESTUSESEMED

ESTO 84 reklaamiks valmistatakse mälestusesemed, mida müüakse ESTO ettevalmistustööde kulude katteks. Üksiktellimiste puhul on ettemaksmine vajalik. Väljastpoolt Kanadat tulevate tellimiste puhul palutakse kasutada rahvusvahelist rahatähte (International Money Order)!

KLEEPMÄRK (kleebik) auto aknale panemiseks. See on ESTO 84 värvilise märgiga 11-sentimeetrilise läbimõõduga sõõr, mille äärel on sõnad „Estonian World Festival, July 8-15, 1984". Hind on C$2.00 tükk, pluss saatekulu: Kanada C$0.50, USA's C$0.50, ülemere C$0.75 saadetiselt.

TULETIKUD, mille „raamatu" välisküljel on ESTO 84 märk, Eesti kaart ja sõnad „Freedom for Estonia" ning siseküljel on 35-sõnaline seletus Eesti olukorrast ja sõnad: „Light a match for freedom". Sini-must-valge kujundus on väga nägus. Hind on C$2.00 pakendi eest, milles on 50 raamatukest. Saatekulu: Kanadas C$1.25 karbilt, C$1.75 2 karpi, USA-s C$1.75 kaks karpi, ülemere maades C$2.25 kaks karpi.

Suuremal arvul pakipostiga saates tuleb suhteliselt odavam. Ühe karbi netto kaal on 200 grammi.

SEINAPLAKAT suurusega 43 x 29 sm, on kujundatud kunstnik Jüri Punno poolt. Plakati tagaküljel on eesti- ja ingliskeelne kirjeldus ESTO mõttest ja programmist. Hind C$3.00 tükk, pluss saatekulu: Kanadas Can. $0.75, mujale C$1.00.

Antud hind katab kuni kolme plakati saatekulu ühes torupakendis. Ühupost on mõnevõrra kallim.

Mälestusesemete tellimised saata aadressil:

ESTO 84 mälestusesemed
958 Broadview Avenue
Toronto, Ontario,
Canada M4K 2R6
Telefon (416) 465-1834
(Tšekkidele kirjutada ESTO 84)

ESTO 84 REKLAAMMARGID (kirjadele) ESTO sümboliga ja vastava kirjaga, 25 marki poognas, hind C$2.50 pluss saatekulu $0.50 saadetiselt.
Aadress:
Henn Mäeste,
91 Old Mill Drive,
Toronto, Ontario,
Canada M6S 4K2

ESTO 84 LOTERII. Peavõit C$2000, teine võit C$1000, kolmas ja neljas võit C$500 ja 10 võitu C$100. Loosi hind C$2.00 tükk.
Aadress:
Julius Ohsolin
4 Deering Crescent,
Willowdale, Ontario
Canada M2M 2A3

ESTO 84 T-SÄRGID: Nende valmistamist ja müüki korraldab T.E.R.R. „KUNGLA".

LASTE T-SÄRGID. Valged, sinine äär kaelusel ja varukatel, värviline ESTO 84 märk. Kolm suurust: väike, keskmine, suur. Hind C$8.00, pluss saatekulu.

TAISKASVANUTELE. Kraega, pool-lahtine (3-e nööbiga), sobivad nii naistele kui ka meestele. Valged, ESTO 84 märk rinnataskul. Viis suurust: ekstra väike, väike, keskmine, suur, ekstra suur (XS, S, M, L, XL). Hind Can. $15.00 pluss saatekulu.

Tellida: Robert Kivi,
135 Northwood Drive,
Willowdale, Ontario,
M2M 2K2, Canada
Telefon: (416) 221-9735

ESTOLIFT

Uuel aastal hakatakse otsima ja registreerima kaasmaalasi, kes on valmis ehtima oma auto ESTOLIFT-i märgiga, ja pakkuma „lifti" ESTOPASS-i kandvatele kaasmaalastele. Selle eesmärgiks on, kaugelt tulnud kaasmaalaste abistamise kõrval, tutvuste soetamine ja sõbralikkuse näitamine.

Lipu ostmise üleskutse

ESTO 84 raames tähistame meie sini-must-valge rahvuslipu sündi 100 aastat tagasi. Kujundame ESTO päevad eriti pidulikuks sellega, et kaunistame kõik Toronto linna tänavad ja ärid meie ilusate sini-must-valge lipu värvidega. Lehvigu eesti lipud kõikidel ESTO 84 üritustel ja igas eesti kodus!

Kuna ESTO 84 eelarve on piiratud ega võimalda osta kõiki vajalikke lippe, siis pöördume kaasmaalaste poole järgmise üleskutsega:

Ostke eesti lipp ja laenake see välja ESTO 84 kaunistamiseks. Sellega saate endale kvaliteetse eesti lipu hulgimüügi hinnaga ja aitate tõhusasti kaasa pidupäevade õnnestumisele. Vajame vähemalt 1000 lippu!

Lipujuubeli komitee kaudu on võimalik tellida lippe, mis on õmmeldud nailonriidest (mitte trükitud) ja vastavad meie riigilipu põhisuurusele — 165 x 105 cm. **Lipu hind on Can.$20.00 (US$17.00).**

Samasugune lipp, ajutiselt kinnitatud 275 cm pika **alumiiniumtorust varda külge, maksab — Can$30.00 (US$26.00).** Varras on sobiv rongkäigus kandmiseks ja maja seina külge kinnitamiseks.

Lipud on varustatud nööriga, mis võimaldab neid kergesti kinnitada teie lipuvardale nii linnas kui maal. Ostke neid, ja teeme meie rongkäigu rõõmsaks ja võimsaks!

Lipud saate kätte pärast ESTO lõppu. Võite tellida ka varem kättesaamiseks. Saatekulu on $2.00 (ilma vardata), mis jääb ära, kui te ise Eesti Majja järele tulete.

Tellimise viimaseks tähtpäevaks on 15. märts 1984, kuid tellige nüüd, enne kui unustate! Tellimised koos rahaga (tšekk kirjutada „ESTO 84" nimele!) — saata aadressil:

ESTO 84, Lipu juubeli komitee 958 Broadview Ave., Toronto, Ontario M4K 2R6.

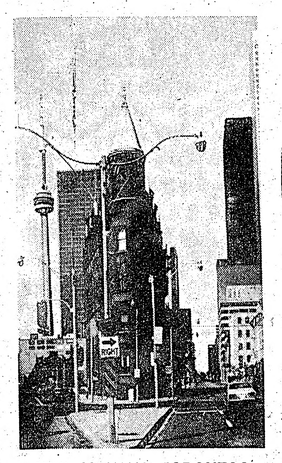
ÜLESKUTSE uusloomingu auhinnatöödeks sini-must-valge lipu 100. aasta juubeli puhul

Auhinnatööde teemaks on: „Mida on tähendanud ja mida tähendavad sini-must-valge lipu värvid meile kui eestlastele".

Võistlus toimub kolmes eri klassis.

1. **Kirjanduses** (luule, proosa ja näitekirjandus):
   a) **Luule** — värsimõõt, luuletuse pikkus ja vorm on võistleja otsustada.
   b) **Proosa** — siia kuuluvad nii esseed, novellid kui ka romaan.
   c) **Näitekirjandus** — nii lavatüki vorm kui laad on võistleja otsustada.
2. **Muusikas** (kõik heliloomingulised vormid).
3. **Kujutavas kunstis** (maal, graafika, skulptuur).

A) Igas ülalnimetatud kategoorias on kolm auhinda — 1000, 500 ja 300 Kanada dollari suuruses.
B) Võistlustööde esitamise tingimused:
— Tähtaeg: 23. aprill 1984
— Aadress: ESTO 84 sini-must-valge uusloomingu võistlus,
958 Broadview Avenue,
Toronto, Ont. M4K 2R6,
Canada.



UUS JA VANA TORONTOS

TEATEID

ESTO 84 ajal toimuvateks üritusteks vajalikud üleskutsed avaldati „Vaba Eestlase" ja „Meie Elu" lisalehe „ESTO 84 Teated 1" abil juba möödunud aprillis. Ka oleme aeg-ajalt meie ajalehtede veergudel avaldanud teateid, üleskutseid ja muud informatsiooni ESTO 84 ettevalmistamise käigu kohta.

Siinkohal meenutame neid lühidalt lootuses, et vajaduse korral Teie pöördute organiseeriva toimkonna poole ühisel aadressil:

ESTO 84, 958 Broadview Ave., Toronto, Ontario, Canada M4K 2R6.

Soovitame väga, et säilitate käesoleva TEATED numbri, oma mälu värskendamiseks ja tuttavatele näitamiseks.

Eesti fotokunsti valiknäitus toimub Eaton's Fine Arts Gallery's. Teema ja tehnika on vabad. Esialgu on soovitav saata 10 väiksemas formaadis fotot või siis sama arv valguspilte (slides), hiljemalt 1. dets. 1983. Kirjad: „Estonian Photo-art", c/o Naima Aer, telef.: (416) 223-8175.

Väljastpoolt Kanadat näitusele saadetud fotosid ei või monteerida. Monteeritud fotodelt nõutakse kõrget tollimaksu „artwork" paragraafi alusel.

Soovijatele tagastatakse pildid nende kulul. Tagastamata pildid säilitatakse arhiivis.

Fotonäitus „Eesti kodu ja perekond" toimub Eesti Majas. Soovitav saata 6—12 fotot hiljemalt 1. dets. 1983. Pilte ei tohi papile monteerida, sest siis nad langevad tollimaksu alla. Kirjad „Eesti kodu ja perekond", telef.: (416) 492-0909.

Kunsti valiknäitus toimub O'Keete Centre'is. Valguspildid (slides) töödest saata hiljemalt 30. nov. 1983. Kirjad: Lia Holmberg, tel.: (416) 233-6482.

Eesti näidend. Teatritoimkond soovib koostada eesti näidendite täielikku nimekirja, olgu nad siis trükivalgust näinud või alles käsikirjana oma järge ootamas. Teatele oodatakse elavat ja kohest reageeringut. Kirjad: ESTO 84 Teatritoimkond.

Populaarlaulude võistlus. Laulude esitamise tähtpäev on küll möödas, kuid komisjon on valmis hilinenud saatjate loomingut kasutama. Kirjad: ESTO 84 Lauluvõistlus.

Eesti pop-muusika „Kõla". Vajatakse nii muusikat kui ka muusikuid. Kirjad: ESTO 84 Kõla 84.

Pillimängijaid kutsutakse ühinema ühendorkestriga. Nootide saamiseks pöörduda Herbert Kasenurme poole.

Juubelilipu kavandi võistlus. Kirjad: ESTO 84 Juubelilipu toimkond.

Salakõrts otsib vabatahtlikke igalt tööalalt. Kirjad: Jaak Järve, tel.: (416) 266-2333.

Esinejaid ESTORAMA-le!

„ESTORAMA" toimub pühapäeval, 8. juulil Ontario Place'is, mis on meie päralt, et saaksime nautida mitmekesist eeskava kaheksa tunni jooksul ja seda nauditavalt teistele pakkuda. Meie kasutada on laste mänguplats, Forum ja sisesaalid. Saame esineda mitmes kohas korraga.

Korraldav toimkond soovib ühendust isikutega ja rühmadega, kes on nõus 8. juulil meie pidustust rikastama.

Kirjad: ESTORAMA.

Lauljad ja instrumentalistid

LAULJATE NIMEKIRJU vajatakse juba nüüd. Kui saadetud nimekirjades on muudatusi, siis palume nendest teatada hiljemalt 1. veebruariks 1984.

INSTRUMENTALISTIDELE me saadame noodid välja oktoobrikuu lõpul või novembri algul. Kirjad: LAULUPIDU.

Kutse jahtklubide liikmetele

Kõik eesti jahtklubid on kutsutud ESTO 84 ajaks Torontosse külla.

Torontosse purjetavaid jahtklubi liikmeid palutakse enesest teatada, et neile saaks Ontario Place sadamas koht reserveeritda. Aadress: Commodore, Eesti Jahtklubi Kanadas, c/o ESTO 84.

ESTO Sporditoimkond spurdib

ESTO 84 spordivõistlustest on osa võtma kutsutud nii meeskui ka naissportlasi. Nooremate vanuseklasside jaotus on: 6—7-, 8—9-, 10—11-, 12—13-, 14—15-, 16—17-, 18—19-, ja 20—34-aastased. Seeniorid, üle 35 aasta vanad, on viieaastalistes vanuseklassides. Kavas on: kergejõustik, ujumine, korvpall, võrkpall ja „vabadusjooks". Võistlused algavad pühapäeval, 8. juuli hommikul 10-kilomeetrilise „vabadusjooksuga" noorte ja seenioride vanuseklassis.

Esmaspäeval on kergejõustik noortele (6—34-a.). Alad on lühijooksud: 60, 100, 200, 400 ning 1500 m; kaugus- ja kõrgushüpe; heited — pesapall, kuul, oda, ketas; keskmaa — 1500 m kõnd ja 3000 m jooks.

Teisipäeval on kavas kergejõustik, ujumine ja võrkpall
A) Seenioride võistlusalad on — 100, 400, 1500 ja 5000 m jooksud ja 3 km kõnd; kaugushüpe, kõrgushüpe, kuulitõuge ja kettaheide.
B) Maadevahelised teatejooksud on 4 x 100 m ja 4 x 400 m, mõlemad 12—19- ja 20—34-aastaste klassidele.
C) Klubidevahelised võrkpalli eelvõistlused on kahes klassis: nooremad, kuni 19- ja 20-aastased ja vanemad.
D) Ujumisvõistlused meestele ja naistele, 10-aastased ja nooremad ning 11—12-aastaste klassid: 50 m vabalt, selili, rinnuli, liblik- ja 100 m eristiilides. 13—14-a. klass: 100 ja 200 m, nagu nooremate. 15-a. ja vanemate klass: 100 ja 200 m, nagu nooremate. Iga ujuja võib võistelda kuni neljal alal.

Kolmapäeval, 11. juulil on ettenähtud korvpalli maavõistlused algusega kell 9:00 ja võrkpalli eelvõistluste lõpetamine ning finaalid kell 9:30.

Sporditoimkonna sekretär on Maret Liik. Eri alade korraldajad on: kergejõustik, seeniorid — Elmar Kulmar ja Jaan Roos; kergejõustik, noored — Arvo Oiling ja Allan Mägi; ujumine: Mai Kreem ja Paul Reinsalu; korvpall: Harry Liiv; võrkpall: Valdeko Novek ja Raivo Remmel.

Spordivõistluste **registreerimismaksud** on 5 dollarit üksikvõistlejalt ja 50 dollarit pallimeeskonnalt. Sissepääs spordivõistlustele on ESTOPASSI omanikule vaba.

Kirjavahetus saata Sporditoimkonna juhatajale aadressil:
Vivian Mägi,
90 Combermere Drive,
Don Mills, Ontario, Canada
M3A 2W5

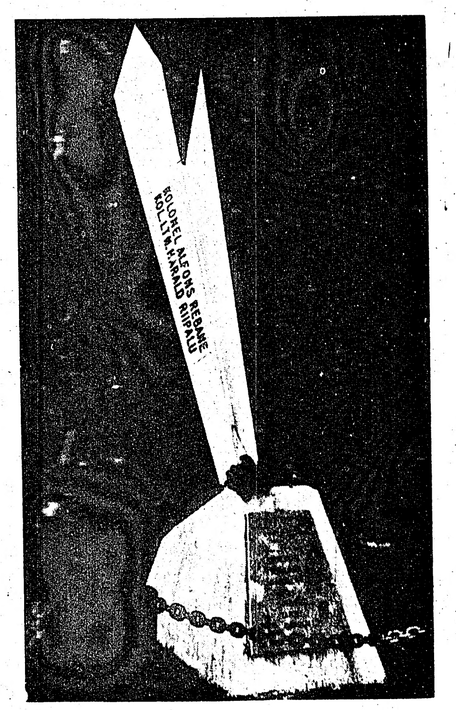
MALEVÕISTLUS — esmaspäev ja teisipäev, 9. ja 10. juuli kell 10.00—17.00 Eesti Majas. Võistlused peetakse šveitsi süsteemis, viies voorus, 2 x 60 minutit. Kaks klassi: (a) noored — 14 aastat ja nooremad, ning (b) lahtine. Lahtine kiirturniir toimub teisipäeval kell 14.15, kuues voorus, 2 x 10 minutit.

Registreerida palutakse hiljemalt 15. juuniks aadressil:
Toronto Eesti Maleklubi,
958 Broadview Avenue,
Toronto, Ontario
M4K 2R6, Canada

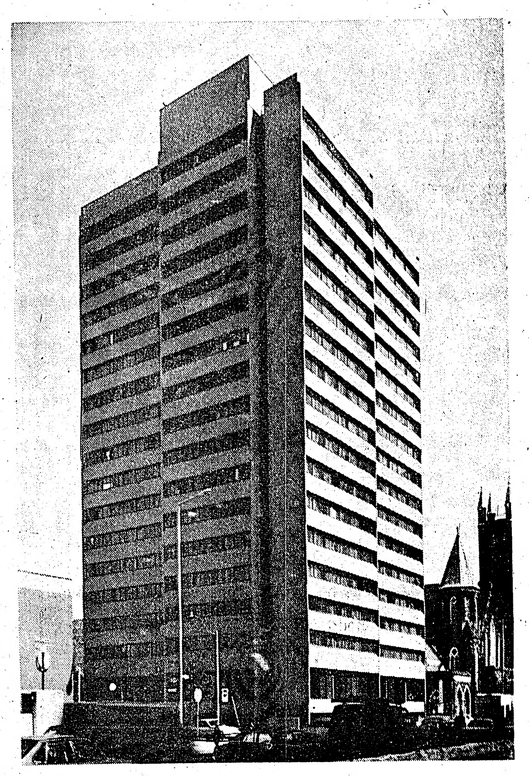
OKS PEOPAIKADEST

Maple Leaf Gardens on 16300 istekohaga jäähoki areen, kus peale jääväljamängu on olnud palju teisi etendusi — tsirkusest massmiitinguteni ja kontsertideni. Ka poliitikud (Churchill) ja usumehed on seal esinenud. Ka meiegi üritusi on siin toimunud. „Gardens'i" reklameeritakse kui Kanada kõige tuntumat hoonet ja maailma kõige kuulsamat jäähoki areeni. Muide, pärast Korea lennuki mahatulistamist tühistas president Harold Ballard nõukogude tsirkuse üürilepingu, mis sundis juba Halifaxi jõudnud tsirkust tagasi pöörduma.

Areenil on toolid asetatud nummerdatud ja värviga eristatud blokkidesse. Kollane või kuld hõlmab 276 areeni aiaäärset istet ja esimesed seitse rida 1975 istmega. Järgmised 13 rida toole on punased, kokku 5178. 1499 sinist tooli on rõdul jääväljaku otstel. Järgmised 14 rida on roheline ja viimased 14 rida toole on hallid. Areenil pole ühtegi vaadet segavat sammast.



SEEDRIORUS on suviharjapidu vabaõhulavastusega. (Vt. Teatrid.)



TARTU COLLEGE: ühiselamu, instituut, akadeemiline kodu

EATON CENTRE'is on fotokunsti näitus ja sadu ärisid.

O 84 Housing Bureau
Ms. Maire Lainevool
Broadview Avenue,
nto, Ontario,
ada M4K 2R6

O büroo: Eesti Maja
11 (allkorral)
(416) 465-1834

TO kirjasõprus:

ooge eestluse sõprusvahekordi üle maailma!

Saage kokku oma kirjasõpradega ESTO 84-l!

Ulatage oma käed sõpruses üle maade ja merede!

Kirjutage eesti keeles – meie kõikide ühises emakeeles!

Osavõtt on võimalik kõikidele, vaatamata vanusele või kas võetakse osa ESTO 84-st või mitte.

Kirjasõpruse korraldajad on Ontario Kesknõukogu Kanadas Sõrsootöö Komisjon, ESTO 84 Toronto Eesti Täiendusgümnasium.

Kirjasõbra leidmiseks kirjutage oma nimi, aadress, vanus ja sugu ning saatke aadressil:

Maiki Andre Lupp
EKN Kirjasõprus
958 Broadview Avenue,
Toronto, Ontario, Canada
M4K 2R6

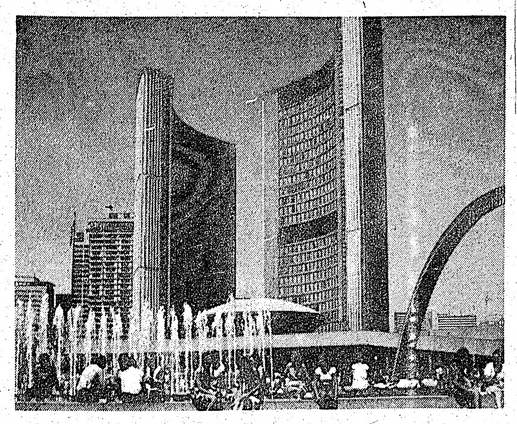
Sõb'eeritud korterid:

Toronto Apartment Buildings — Kõik soodsas läheduses olevad korterid on ära võetud.

E!

Broadview Ave
EESTI MAJA
Danforth Ave
Don Valley Parkwesl

Hotellid
1 Royal York
2 Harbour Castle Hilton
3 Sheraton Centre
4 Ramada Inn
5 Carlton Inn
6 Loews Westbury
7 Neill Wycik



CITY HALL, meie rongkäigu-vabadusnõude sihtpunkt.

ESTO 84 is all this and more

TORONTO, CANADA.
JULY 8—15, 1983.
THE FOURTH ESTONIAN WORLD FESTIVAL.

Those are the three major points to remember — and ESTO 84, as this Festival is called, is the place to be next year. It's dance, of theatre and sports, of going to be a time of song and laughter and tears, old memories and new friends, of hope and rejuvenation.

In addition to the delights of the Festival, this occasion has a special significance for Estonians, because 1984 celebrates the 100th anniversary of our nation's colors of blue, black and white.

Estonians have, throughout our history, faced life with a strong spirit of hope and ESTORAMA, the opening ceremony scheduled for Sunday, July 8th, at the Ontario Place Forum, presents this strength through dance, song, gymnastics, and speeches. There will be many guests in that audience from municipal, provincial, national, and international levels, bringing their supportive greetings.

Once these ceremonies, which start at 14:30 hours are over, numerous other events will begin. Ontario Place is a man-made, colourful, park-like peninsula on Lake Ontario and one of the tourist highlights of this country. Throughout the day, there will be Estonian activities organized in the buildings situated here: We can gaze over the lake and see sailing ships with the Estonian flag flying, we can enjoy "pirukaid" and "hapu kapsaid" in the numerous restaurants and cafes, and we can end our day with a dance under the stars.

The excitement and enthusiasm by the opening celebrations is carried throughout the week to the dual highlights of the closing ceremonies. On Friday, July 13, there's ESTO VISION, a magnificent kaleidoscope of over 700 performers of dance and gymnastics, presenting the Estonian dream with music, movement, and light.

The next day sees the Singing Festival or "Laulupidu", always a major portion of all Estonian gatherings. The choirs, coming from around the world are expected to total about 800 men and women, all performing in national costume. They'll be accompanied by a 40-50 piece orchestra, again with Estonian players from around the world. Both events happen at Maple Leaf Gardens, in downtown-Toronto: ESTO VISION begins at 20:00 on Friday and "Laulupidu" starts at 14:00 on Saturday the 14th.

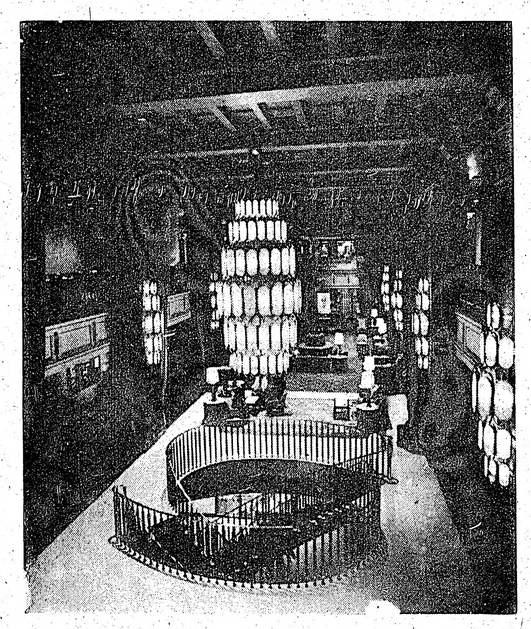
Another significant event which includes all participants and viewers is the Ceremonial Procession on Thursday, July 12th. It starts at the provincial parliament buildings at 11:00, ending at Toronto's City Hall, with a public avowal of our hope for a free Estonia.

Throughout the week there are art exhibitions, sports activities, theatre groups from around the world, a two-day Estonian National Congress, a women's congress and conferences for war veterans, for youth, scientists, professionals and numerous othher groups. Also, in the week preceeding these celebrations, there's an international boy scout/girl guide jamboree in Muskoka, north of Toronto, for about a thousand young people.

During the Festival, participants can dance the night away in a variety of locations — on top of the world, at the world's tallest free-standing building, the CN Tower, or on a boat cruise on Lake Ontario; at a formal dinner banquet at Harbour Castle, a major Toronto hotel; at the "Simmanid" for the younger crowd, or at the huge final party at the International Centre.

As can be seen, the activities are numerous. Although mostly conducted in Estonian, there is a wide choice of programs that can be enjoyed by people with no or incomplete command of the language. Get an Estonian friend to translate what you need to know and to help fill in hotel reservation for you, should you choose to use ESTO services.

Do come to ESTO 84: Toronto Estonians welcome you and our City, celebrating its 150th birthday, is waiting to greet with open arms, a warm smile and a great deal of pleasure.



ROYAL YORK HOTEL: koosolekuruumid

HUVIREISID KANADAS JA USA-S

Fettes Tours and Travel, Ltd. on ESTO-le teinud ettepaneku korraldada neli erinevat bussireisi enne ja pärast ESTO-t. Fettes reisibüroo oli korraldajaks tänavu suvel 24-päevasele bussireisile Lääneranniku Eesti Päevadele San Franciscos. Ligi 11000 km pikkusel reisil läbiti 14 osariiki. Reisi korraldus leidis üldist heakskiitu.

REIS 1 3.—7. juuli
REIS 2 16.—20. juuli
5 päeva: Põhja-Ontario reis viib Moosenee'sse James Bay ääres. Ööbimiskohad — North Bay, Cochrane (2 ööd), Sudbury. Teel läbitakse mitmeid suvituspiirkondi ja tehakse laevasõit Muskoka järvel. Cochrane'is lõpeb maantee ja algab kuulus „Jääkaru Ekspress" — rongisõit läbi põhja maastiku Moosenee'sse ja sealt paadiga Moose Factory saarele, kus tutvutakse eluga külmas kliimas moodsal ajal. Sudbury on niklilinn oma 10-meetrilise viiesendisega. Näete nii kuumaastikku kui suuri metsi. Tagasitee viib ka üle suure Manitoulin saare, siis laevasõit üle Georgian Bay ja tagasi Torontosse.

REIS 3 2.—7. juuli
REIS 4 16.—21. juuli
6 päeva: New York, Lakewood, Niagara. New Yorgis ollakse 3 ööd ja 2 päeva. Ööbitakse all-linnas ja sooritatakse ringsõit linnaga tutvumiseks ning jäetakse vaba aega eriharrastusteks. Lakewood on mõeldud puhkuseks. Võib külastada Eesti Arhiivi või ujuda Atlandi ookeanis. Tagasisõidul külastatakse Sonnenbergi üheksat iluaeda ja elegantset elamut. Ööbimine on Rochesteris (Eastman-Kodak tööstuse linn) ja viimane päev veedetakse Niagaras imetledes koske ja tutvutakse linna vaatamisväärsustega.

REIS 5 1.—7. juuli
REIS 6 16.—22. juuli
7 päeva: Kanada ringreis. Ööbimine Ottawas, Montrealis (2 ööd), Quebec City's (2 ööd) ja Cananoque'is. Tee Kanada pealinna, Ottawasse, läbib ilusa Kawartha järvede piirkonna; laevasõit Rideau kanali ja pealinna vaatamisväärsuste külastamine. Edasi minnakse Montreali, kus külastatakse üle 200 tähtsama koha nagu Notre Dame katedraali, Olümpiaküla jne. Seejärelesõidetakse mööda St. Lawrence jõe äärt Quebec Citysse, mis meenutab vanu Euroopa linnu. Tagasiteel külastatakse ka Upper Canada Village'it, mis viib meid üle 100 aasta tagasi pioneeride ajastusse, ja tehakse paadisõit Tuhande saare ümbruses.

REIS 7 25. juuni—7. juuli
REIS 8 16.—28. juuli
13 päeva: Kanada-USA ringreis. Ööbimine Ottawas, Montrealis (2 ööd), New Yorgis (3 ööd), Lakewoodis, Philadelphias, Washingtonis (2 ööd), Harrisburgis, Niagara Falls'is. Ringsõidud Ottawas, Montrealis, New Yorgi all-linnas, Philadelphias, Washingtonis ja Niagara Falls'is. Tehakse laevasõit Rideau kanalil, külastatakse Hershey šokolaadivabrikut ja Corning'u klaasimuuseumi.

Reis toimub õhujahutusega 47-istmelises luksusbussis eestlasest turismijuhi saatel ning ööbimine on esimese klassi hotellides. Reisihinna sisse on arvatud ühe kohvri käsitamine hotellides, piletid vaatamisväärsuste külastamisel ja ringsõidud linnades. Toit ei kuulu hinna sisse.

Bussid sõidavad välja Toronto Eesti Maja juurest hommikul kell 8.00 ning tagasi jõutakse umbes kell 18.00—20.00.

Sissemaks reisiks on Can$100.00 isikult. Need, kes soovivad reisi tühistamise kindlustust, palutakse lisada tabelis (sulgudes) näidatud summa. **Ülejäänud reisi hind tuleb tasuda hiljemalt 1. maiks 1984.** Kõik sooviavaldused registreeritakse saabumise järjekorras. Sooviavaldustel palutakse ära märkida soovitud reisi number, osavõtja nimi (nimed) ja aadress ning sissemaksu suurus. Reisibüroo saadab välja kviitungi ning üksikasjalisema informatsiooni. Kirjavahetus toimub kahjuks inglise keeles. Eestikeelsete kirjade vastamine võtab pisut rohkem aega. Eestikeelse informatsiooni saamiseks võib pöörduda ka Kalju Jõgi poole, telefon (416) 487-2094. Tšekid või rahakaardid kiriutada — FETTES TOURS & TRAVEL LTD. nimele ning saata aadressil:

184 Main Street,
Mount Forest, Ontario,
Canada N0G 2L0
Telefon (519) 323-1545
Telex 069-55392

FETTES'i reiside hinnad ja (sulgudes) reisi tühistamise kindlustus. Registreerimisel on sissemaks Can$100.00 pluss kindlustus (kui soovitakse) igalt isikult.

Reis nr.	Aeg juuli	2 is. toas reis (kindl.)	üksi toas reis (kindl.)	3 toas reis (kindl.)	4 toas reis (kindl.)
1	03-07	319 (14)	409 (18)	299 (14)	289 (14)
2	16-20				
3	02-07	395 (16)	565 (24)	365 (16)	345 (16)
4	16-21				
5	01-07	359 (16)	519 (22)	329 (16)	309 (16)
6	16-22				
7	25/6-07	799 (32)	999 (40)	769 (32)	749 (32)
8	16-28				

GET AWAY TOURS ja teised firmad korraldavad ühepäevaseid sõite **Niagara koskede** vaatamiseks ja **Muskokasse** hinnaga Can$ 15.00—Can$20.00. ümber isikult.

ESTO 84 Rootsi komitee pakub ka ringreise. Ajalehes ilmus teade kahest 14-päevalisest reisist pärast pidustusi.

„Suur ringreis" toimub lennukiga: Toronto — West Palm Beach — Orlando — Grand Canyon — Las Vegas — San Francisco — Seattle — (bussiga) Vancouverisse — Sault Lake City — Toronto. Hind on 8525 rootsi krooni ehk umbes Can$1360; üksiktoa juurdemaks 1950 Rkr. Toit, kindlustus ja pakkide käsitamine ei kuulu selle hinna sisse.

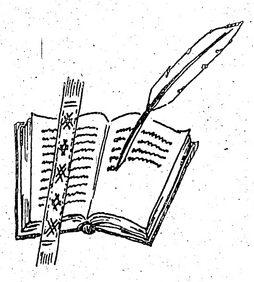
„Väike ringreis" toimub bussiga: Toronto — Niagara kosk — Washington — New York — Montreal — Quebec City — Ottawa — Toronto. Hind on 5425 Rkr. ehk umbes Can$866; üksiktoa lisamaks 2440 Rkr. Toit ja kindlustus ei kuulu selle hinna sisse.

* * *

Kuuldavasti üks teine **rootsi** grupp teeb ringreisi Ühendriikides enne ära ja saabub Torontosse kolmapäeval, 11. juulil.

* * *

Reisi korraldaja **Saksamaal,** Villu Laidsaar teatas 2 kuud tagasi, et seal on registreerinud 39 sõitjat. Torontosse saabumise aega ta ei kirjutanud, kuid nende tagasisõit toimub 23. juulil.



ESTO 84 PEAKOMITEE Torontos

Aadress:

ESTO 84
958 Broadview Avenue
Toronto, Ontario, Canada
M4K 2R6

Büroo: **tuba #11** (allkorral)
Telefon: **(416) 465-1834**

Esimees
Toomas Metsala
(416) 493-1459

Abiesimees, välissuhted
Kaius Meipoom
(416) 769-4451

Abiesimees, informatsioon
Endel Aruja
(416) 447-8958

Abiesimees, programm
Feliks Koop
(416) 889-4167

Abiesimees, majandus
Nikolai Valge
(416) 225-6359

Rongkäigu peakorraldaja
August Jurs
(519) 753-3089

Laulupeo peakorraldaja
Herbert Kasenurm
(416) 244-4750

ESTO VISIOONI peakorraldaja
Härnald Toomsalu
(416) 529-3760

Kongresside peakorraldaja
Laas Leivat
(416) 787-9422

Juhatuse sekretär
Lydia Aruvald
(416) 465-3978

ESTO 84 Rootsi komitee

Esimees: Sven Hanson
Prästbolsgatan 42 B
582 64 Linköping, Sweden
tel. k. 013/15 13 84
t. 013/14 61 40

Abiesimees: Leo Karupää
Movägen 4
163 60 Spånga, Sweden
tel. k. 08/36 20 44

Peasekretär: Siim Saare
Laekur: Eldur Velliste
Toimkondade juhatajad:
Eestirootslased — Hugo Mickelin
Filateelia — Hans Krönström
Kirik — Konrad Veem
Kirjandus — Kalju Lepik
Kunst — Maia Mathiesen
Lauljad — Jüri Raid
Liikumis. (võiml.) — Eva Värbu
Noorteala — Peeter Paljak
Reisid — Kalle Onno
Rahvatants — Udo Tohver
Rahvuskongress — Leo Karupää
Ajakirjanduse, laske-, muusika-, rongkäigu, teatri-, ja teised toimkonnad on veel moodustamisel.

ESTO 84 USA komitee

Esimees: Veljo Areng
4232 Norbeck Road
Rockville, MD 20853, USA
tel. k. (301) 929-1241
tel. t. (301) 588-1032

Virko Keder — tehniline ja majandus
Ado Valge — Rahvuslik kultuur ja sport
Jyri Kork — Reklaam
Peeter Kiik — Eriülesanded
Krista Areng — Peasekretär
Endel Kaseoru — Laekur
Maria Pedak-Kari—ERKÜ volinik

Reisiagendid: Idakallas — Enterprise World Travel Inc. Washington, D.C.

ESTO 84 Austraalia toimkond

Esimees: Erik Schmidt
P.O. Box 99
Glenorie
2157 N.S.W. Australia

ESTO 84 esindajad teistes maades

Belgias:
Eesti Selts Belgias
Paul Otter,
Rue de Tilleur 80,
4310 Saint-Nicolas, Belgium
Tel. 041/5306 12

Taanis:
Kopenhaageni Eesti Selts
Johannes Mereväli
Englandsvej 160/48,
DK-2300 København S.
Denmark

Inglismaal:
Inglismaa Eestlaste Ühing
Kristy Sheldon
14 Reeds Lane, Moreton,
Wirral, Mersyside L46 3RH
England
Tel. 051 677 9933

Prantsusmaal:
Eesti Vastastikuse Abistamise Selts
Mrs. H. Welde
3 Rue Duval,
Village Anglais,
77340 Pontault-Combault,
France
Tel. (6) 029-91-65

Saksamaal:
Eesti Keskkomitee
Hoffschultestrasse 21,
4400 Münster,
West Germany
Tel. 0251/65432
Tel. 07331/61481

Šveitsis:
Šveitsi Eesti Selts
Pra Dr Virve Gilly
Lärchenstrasse 8,
Ch-8442 Hettlingen,
Switzerland
Tel. 052 391548

Uus-Meremaal:
Harald Kapp
16A Patterson Street,
Auckland 3,
New Zealand

TERVITUS

Soovime indu ja õnne ESTO 84 korraldajatele, esinejatele ja kõigile meie rahvuslikust suursündmusest osavõtjaile head tuju.

Ain Allas, B.E.S.(Arch.), MRAIC, OAA
Tõnu Altosaar, B.Arch., MRAIC, OAA
Endel Arro, B.Arch., MRAIC, OAA
Ants Elken, Dipl. Ing. Arch., MRAIC, OAA
Ivar Kalmar, Dipl. Ing. B.Arch., MRAIC, OAA
Anne-Mai Kaunismaa, B. Comm., CA
Thomas Koger, B. Comm., CA
Toivo Kõhelik, CA
Guido Laikve, B. Arch.(Hons.), MRAIC, OAA, F.R.A.I.A., AAC
Käbi Lokk, B. Arch., MRAIC, OAA
Gunnar Mitt, CA
Uno Prii, B. Arch., MRAIC, OAA
Jaan Saun, B. Econ., CA
Henno Sillaste, B. Arch., MRAIC, CAA
Toomas Tamm, B. Arch., MRAIC, OAA
Elmar Tampõld, B. Arch., MRAIC, OAA
Eneri Taul, B. Arch., MRAIC, OAA
Ilmar Wallner, B. Arch., MRAIC, OAA
Jaan Vooglaid, CA
Kaljo Voore, B. Arch., MRAIC, OAA
Ernst Vähi, B. Arch., MRAIC, OAA
Anon., CA

„MEIE ELU"
Eestlaste ajaleht paguluses

Toronto Eesti Majas
958 Broadview Avenue
Toronto, Ont. Canada
M4K 2R6. Tel. 466-0951

KIRJAN

LATI
MA

□ □ □ LEON

Laterna

Leonid Trett, Laterna Magica. Piibliainelised ballaadid 1983 Illustratsioonid Gunnar Neeme. Poolkõvas köites, 150 lhk. Hind $ 10.-

Autor pühendab raamatu oma abikaasale ja ütleb eessõnas, et loodab selle teosega äratada suuremat huvi Piibli vastu. Samas ütleb ta, et lood on kinjutatud neljа aasta jooksul, ning lesinud teist niikaua laualaekas, kuni nüüd on leitud võimalus neid trükkida.

Üsna vanades entsüklopeediates on Laterna Magica seletatud kui imekast, mis udupilte näitab. Tänapäevaks on maagika-kadunud — kast on arendatud kinofilmi projektoriks.

Raamatu tiitel on tabav. Sisuks on elavad pildid sündmustest mitutuhat aastat tagasi, lood Piiblist, autori mõtetega täiendatud ja seletatud ning kujundatud ballaadideks.

Autor on kasutanud ülekaalukalt trohheilist penta- ja heksameetrit kvaträäänides, ülerea riimiga, mis on üks vanaaegsete ballaadide vorme. Autor pole aga jäänud ainult ühe värsimoe või rütmi köide, vaid kasutanud küll kõiki klassikalise poeesia vorme, mis raamatu lugemist meeldivalt elustab.

Kuigi ballaadi salm seda ei nõua — autor on ikkagi püüdunud oma poeeme läbinisti riimida. See raske töö on arvatavasti lisanud mõningaid irdriime ja toonud mõne moodsama sõna (beebi, psühhoos, renomee) arhailise sisuga poeemidesse. Seesuguseid nähteid on vähe ja lõpuks on kõik ikkagi maitseasi, kuna raamat on trükitud 1983. a., mil seesugused sõnad ja isegi vabavärss täiesti tavalised on. Laterna Magica ballaadide rütm on kindlakäeliselt hoitud ja skandeerimine peaks olema kerge.

Raamatus on 50 lugu ja samapalju pilte — joonistusi kunstnik Gunnar Neemelt. Neid sõepliiatsi joonistusi ja tušis tehtud suurepärast

Kultuuril

Göteborgi sümfoonikute ja Neeme Järvi „tuleproov" USA-turneel toimus New Yorgi Carnegie Hallis. Orkester pälvis nii publiku kui ka kriitikute täieliku tunnustuse.

Neeme Järvi oli Carnegie Hallis sõna tõsises mõttes triumfaator, võttes pärast kontserti vastu suurel arvul õnnitlejaid ja imetlejaid.

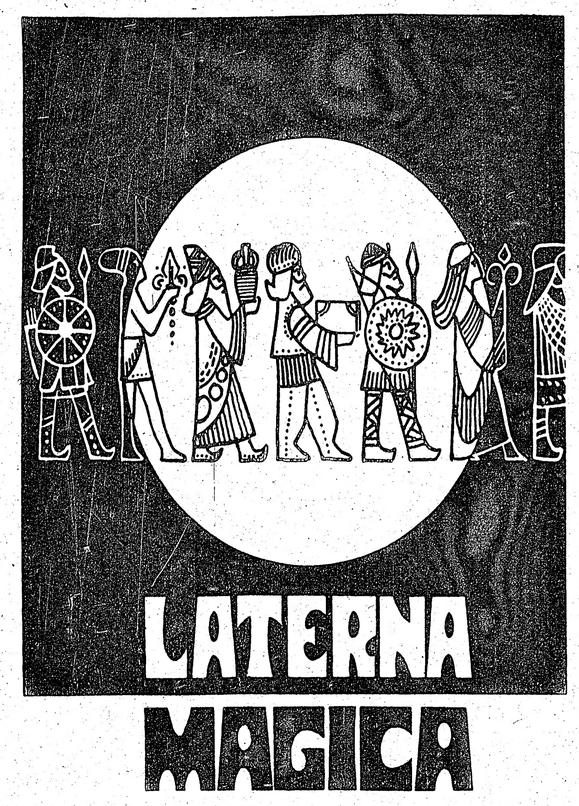
Teiste hulgas ka paljusid eestlaštest muusikasõpru ja rootslasi.

Neeme Järvi iseloomustab New Yorgi publikut kui „täiesti fantastilist" pärast seda, kui ta oli andnud kaks (!) ekstrapala. Carnegie Hall oli peaaegu täies ulatuses välja müüdud.

Turnee lõpetati Chicagos 25. oktoobril.

● Teatrihooaeg avati Stockholmi Eesti Teatri poolt sisuka tükiga — Lensi Römmer oli dramatiseerinud

KIRJANDUS □ KUNST □ KULTUUR



Laterna Magica

Leonid Trett, Laterna Magica. Piibliainelised ballaadid 1983 Illustratsioonid Gunnar Neeme. Poolkõvas köites, 150 lhk. Hind $ 10.-

Autor pühendab raamatu oma abikaasale ja ütleb eessõnas, et loodab selle teosega äratada suuremat huvi Piibli vastu. Samas ütleb ta, et lood on kirjutatud nelja aasta jooksul, ning lesinud teist niikaua laualaekas, kuni nüüd on leitud võimalus neid trükkida.

Üsna vanades entsüklopeediates on Laterna Magica seletatud kui imekast, mis udupilte näitab. Tänapäevaks on maagika kadunud — kast on arendatud kinofilmi projektoriks.

Raamatu tiitel on tabav. Sisuks on elavad pildid sündmustest mitutuhat aastat tagasi, lood Piiblist, autori mõtetega täiendatud ja seletatud ning kujundatud ballaadideks.

Autor on kasutanud ülekaalukalt trohheilist penta- ja heksameetrit kvaträäniides, ülerea riimiga, mis on üks vanaaegsete ballaadide vorme. Autor pole aga jäänud ainult ühe värsimoe või rütmi köide, vaid kasutanud küll kõiki klassikalise poeesia vorme, mis raamatu lugemist meeldivalt elustab.

Kuigi ballaadi salm seda ei nõua — autor on ikkagi püüdunud oma poeeme läbinisti riimida. See raske töö on arvatavasti lisanud mõningaid irdriime ja toonud mõne moodsama sõna (beebi, psühhoos, renomee) arhailise sisuga poeemidesse. Seesuguseid nähteid on vähe ja lõpuks on kõik ikkagi maitseasi, kuna raamat on trükitud 1983. a., mil seesugused sõnad ja isegi vabavärss täiesti tavalised on. Laterna Magica ballaadide rütm on kindlakäeliselt hoitud ja skandeerimine peaks olema kerge.

Raamatus on 50 lugu ja samapalju pilte — joonistusi kunstnik Gunnar Neemelt. Neid sõepliiatsi joonistusi ja tušis tehtud suurepärast kaanekujundust peab kiitvalt märkima — need annavad kõnealusele raamatule ühe dimensiooni lisaks. Tekst ja joonistused on heas kooskõlas, raamat on originaalne ja ka kaunis.

Peab lootma, et autori soov täide läheb ja arvukate lugejate kaudu huvi Piibli vastu tõuseb.

□

Raamatus ei ole antud andmeid autori kohta. Olgu siinjuures mõni märge. Leonid Trett (Tretjakevits) sündis Tallinnas 1. aug. 1905. Lõpetas Narva II reaalgümnaasiumi ja 1927. Tartu Ülikooli Õigusteaduskonna. Tegeles advokaadina, hiljem ehitusfirmas. 1944. a. siirdus perega Saksamaale, 1949. sõitis edasi Austraaliasse. Seal töötas esialgu vabrikus, kuid pensionile läks osariigi juriskonsuldi büroo ametnikuna.

Kus iganes, iga pool Eesti ühiskonnas on L. T. olnud aktiivne, sageli ühingute juhatustes.

Juba varasest noorusest tundis L. T. suurt huvi kirjanduse ja kirjutamise vastu, tehes kaastööd ajalehtedele. See eneseavaldusetung sai uue hoo Austraalias. Peale pikema biograafilise töö A. H. Tammsaarest (ilmub 'Manas') on L. T. kirjutanud vaimuliku sisuga esseid EAÖK (Eesti Apostlik-Õigeusu Koguduse) ajakirjale ja arvukalt artikleid mitmele eesti ja inglise ajakirjadele. Ta on kirjutanud kolm näidendit — „Torm Kadriorus", „Kommuun Õnnemaa" ja „Eesti Sonaat", viimane toodi Adelaides ja Chicagos lavale. Möödunud aastal ilmus Kanadas Varraku kirjastusel Leonid Trettilt suurepärane humoreskide kogu „Doktor Ämbri lood".

Tiheda eestikeelse perioodika kõrval kirjutab L. T. pidevalt poliitilise iseloomuga artikleid 'New Digest Internatsional'ile'.

H. RIGA

Valev Uibopuu „Meie ja meie hõimud" ettetellimisel

Lundis on Eesti Kirjanike Kooperatiivil praegu trükis Valev Uibopuu soome-ugri rahvaid käsitlev suur ülevaateteos „Meie ja meie hõimud", mille ettetellimised on kirjastus äsja välja kuulutanud.

Teos tõotab kujuneda eriti oluliseks väljaandeks, mis täidab suure lünga meie aktuaalses tarbekirjanduses. Lundi ülikooli endise soome-ugri keelte dotsendina ja ülikoolilektorina on autor selleks materjali kogunud pikkade aastate jooksul. Teose tegelik kirjutamine on toimunud kolmel viimasel aastal pärast autori pensionile siirdumist. Raamat, mis annab ülevaate soomeugrilaste päritolust, ajaloost ja aktuaalsest olukorrast, eriti Eesti aspektist lähtudes, on toonitatult oluline viimaseil aastail toimunud suurte ümberhinanngute ja avastust tõttu fennougristikas, mis asetab ka eestlaste esiajaloo mitmeti uude valgusse. Tänapäeva osas on eriti suurt tähelepanu pööratud soomeugrilaste rahvastikulisele olukorrale nende praeguses geopoliitilises situatisoonis. Sellelaadiline teos on meil kahjuks siiani puudunud. See peaks kujunema iga eestlase käsiraamatuks.

Raamat hõlmab ca 300 lk. teksti, palju selgitavaid tabeleid, diagramme ja kaarte ning keelenäiteid. Eriti väärtuslikuks tuleb lugeda laiaulatuslikku soome-ugri bibliograafiat, mis liitub teosele.

Kirjandus on kavandanud raamatu väljaandmise autori 70. a. sünnipäeva tähistamiseks käesoleval sügispoolaastal. Kuigi raamat tõenäoliselt ei jõua turule otse aktuaalseks päevaks, varustatakse see kujunenud tava kohaselt ettetellijate nimistuga, mis selliselt moodustab kultuuriloolise dokumendi. Raamatu suure mahu ja kulukuse tõttu on kirjastusel võimalik teost trükkida ainult ettetellimiste kiire ärasaatmine on eriti oluline trükiarvu määramiseks.

Raamatu hind USA-s 25.- ja Kanadas 27.- dollarit.

Esindajad: A. Viirlaid, 63 Glen Davis Cres., Toronto, Ontario M4E 1X7; Estonian Publishing Co., „Meie Elu" 958 Broadview Ave., Toronto, Ontario, M4K 2R6; V Kokla, 86 Stirling Ave N., Kitchener, Ontario; E. Kivestu. 588 Westluke Ave., Montreal, Que. H4X 1P7; tel. 484-0685; V. Kurm, 368 Toledo St., Thunder Bay, Ont., V. Len k, 511 Lawson Rd. London, Ont. N6G 1Y1; W. Metski, 6 Dawn Rd. St. Catharines, Ont. L2N 4M6; Mrs. L. Normet, 343 Cannon St. E., Hamilton, Ont. L8L 2C1; K. Pikker, 3876 Pandora St., N. Burnaby, B.C.; U. Veedler, 47 Kent Ave., Sault Ste Marie, Ont.; V. Spargue, 2313 Samuel Drive, Ottawa, Ont. K1G 3C3.

Tiit Pääsuke — Kajakas (1975)

Tiit Pääsuke populaarsem kunstnik Eestis

Põhja-Soome ajaleht „Kaleva" avaldas eesti kunstniku Tiit Pääsukese maalide kriitika Petri Vuojala sulest. Avaldati ka kaks pilti eestlase töödest, „Poiss ja viiul" (1980) koos „Hõbekajakaga" (1975).

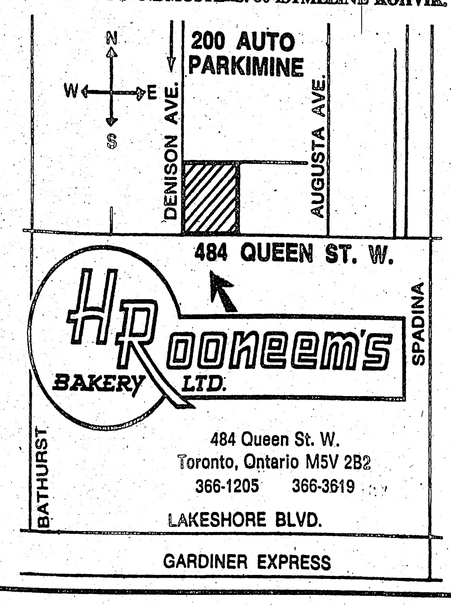
Kriitikas pealkirjaga „Kun aika seisahtuu" (Kui aeg peatub) tõdeti, kuidas „uued tuuled on puhunud N. Eesti 1970-ndatel aastatel" ning tuuakse esile ameerika suunad (poprealism, fotorealism) noorte eesti kunstnikkude hulgas. Teiselt poolt aga eesti kaasaegses kunstis on saanud üldmeetodiks filosoofiline arutlus. Probleemiks olevat inimene ja tema suhtumine loodusesse. Neist uutest artistidest Vuojala mainib: Kristiina Kaasik, Ando Keskküla, Andres Toltsa ning Miljard Kilksa, enneköike aga Pääsukest, kes Vuojala arvates on N. Eesti kõige populaarsem kunstnik 1970-ndatel aastatel.

Ta võrdleb Pääsukest maailmakuulsa Hollandi maalija Jan Vermeer van Delftiga. (Jan Vermeer: „Kunstnik oma ateljees"), kelle maal on ajalehes toodud (pärit aastast 1670). Mõlemates teostes („Poiss ja viiul" ja „Kunstnik oma ateljees") kriitik leiab sarnasusi sümbolismis.

Eesti külalise näitus oli avatud pealinnas 2.-21. augustini ja Oulus 27. aug.-11. sept.

Pagari- ja kondiitrisaadused, delikatessid, shokolaadid ja maiustused

SUUR VALIK LIHASAADUSI JA JUUSTE. TORDID PIDULIKKUDEKS SÜNDMUSTEKS. 80-ISTMELINE KOHVIK.



Eesti keel algajatele

Võõrsil viibimise aastate arvu suurenemisega on suurenenud ka eesti ühiskonna probleemide hulk, mis nii või teisiti vajavad lahendamist.

Üheks selliseks probleemiks on olnud materjalide puudumine eesti keele õppimisel-õpetamisel algajaile või keelt vähe valdajaile. Teiste sõnadega — vajame hädasti õppevahendeid, mille abil saaksime õppida eesti keelt kui võõrkeelt.

Selle vajaduse leevendamiseks ilmus hiljuti Austraalias — Sydneys — ühes kasettidega õpperaamat, pealkirjaga — Eesti keel algajatele. See on mõeldud peamiselt gümnaasiumiealistele ja täiskasvanuile, pearõhuga eesti keelel.

Autoreiks on kaks tuntud eesti keele edasipüsimise eest võitlejat — Winifred Oser ja Tiiu Salasoo. Esimene neist on lõpetanud Tartu ülikooli eesti keele ja kirjanduse alal ning töötanud gümnaasiumis võõrkeelte õpetajana. Varemalt õpetanud eesti keelt ka kursustel. Tiiu Salasoo omab magistrikraadi botaanikas, kuid ta omandas ka juba a. 1976 diplomi kasvatusteaduse alal New England'i ülikoolis ning on töötanud pikemat aega New South Wales'i osariigi haridusministeeriumis kutsehariduse õppekavade koostamiseks vajalike uurimuste kallal. Sellest kuus viimast aastat vanemteadurina, seega õppekavade koostamise eksperdina.

Ligi kahesaja leheküljeline raamat koosneb kolmeteistkümnest lihtsasõnalisest õppetükist. Raamatu alguses antakse lühike ülevaade eesti keele häältdamisest ja õigekirjast. Raamatu lõpul on eesti-inglise ja inglise-eesti sõnastikud.

Iga õppetükk jaguneb kolme ossa. Esiteks lühike eestikeelne lugemispala koos sõnade ja keeleliste väljendite ingliskeelsete vastetega. Teiseks — minimaalsed grammatilised seletused ja kolmandaks harjutused.

Õpilaste häältdamise abistamiseks on kasettidele kõneldud kõik raamatus esinev eestikeelne tekst (vastavate ingliskeelsete pealkirjadega) ja harjutuste vastused, mis õpikus sihilikult puuduvad. Helisalvestus on peamiselt mõeldud õpilasile koduseks kasutamiseks, võimaldades seega ka iseseisvat õppimist. Õpilane peaks lugema neid palu valju, helilindistatud häälega, et saavutada korrektset häältdamist.

Nimetatud õppematerjalide väljaandmist alustati juba. a. 1975 grupi keeleteadlaste ja -tundjate ning õppimisekspertide kaasabil, kuid lõpliku kujuni jõudis see alles a. 1982.

See aegavõttev ja paljude takistustega seotud ülesanne lahendati peamiselt küllaltki suure rahalise toetuse saamisega New South Wales'i osariigi haridusministeeriumi mitmekultuurilisuse osakonnalt, kellele oli selleks sooviavaldise esitanud Eesti Seltside Liit Austraalias. Kuigi see toetus ei katnud kõiki kulusid, aitas see ometi tunduvalt kaasa nii vajalike õppematerjalide muretsemisele.

Need materjalid läbi töötatud, peaks õpilane olema suuteline end väljendama kõige lihtsamas ja vajalikumas eesti keeles. Raamat on saadaval ka Torontos.

Jääb vaid loota, et eesti keelt õppida soovijad seda võimalust kasutavad ka siis, kui see esialgu võibolla tundub raskena ja väsitavana. Mõtlen peamiselt neid, kes on eesti keelt unustamas, segaabielusid, kus üks abielupooltest saab õppimisel kaasa aidata, ja kõiki keeitehuvilisi.

Teame, et julge pealehakkamine on pool võitu ja et eesti keele õppimisel ning õpetamisel ei tohi me kunagi väsida.

E. M.

Eestlastele kaelariputatud „pärisorjus"

On igivana demagoogiline võte oma vastaseid tembeldada, kas metslasteks, kurjategijaiks või pärisorjadeks. Sama on ka sündinud Eestis, kus c. 25% nn. maatarahvast, muistsete sõjavangide, glebae ad scripti, järeltulijad, on eesti rahva suurele enamusele, valitsevale talunike seisusele kleepinud külge „pärisorja" sildi. „Pärisorjuse" mõiste ja sõna vanemas eesti keeles ei eksisteerinud ülsegi. See leiutati alles möödunud sajandil sotsialistliku kallakuga proletariaadi poolt.

Riiklikud revisjonid pakuvad väga kujuka pildi eesti talude elu-olust ja õiguslikust seisundist, näit. 1630. a. Rootsi riiklik revisjon. Näit., Sangastes: kubjas Laul Peter (Erbbauer, s.o. põline talunik) on kogu aja vabamees olnud (lk. 27), omab 1 1/2 haagimaa suuruse talu.

Ühe haagimaa talu omanik Sicka Jaak maksis töö ja kümnise asemel 40 riigitaalrit aastas. Tal on 3 poega, 2 hobust, 2 paari künnihärgi ja 4 lehma. Väike Rehwaldi mõisa piirkonnas 1/2 haagimaa talunik Koke Jane maksab aastas 4 riigitaalrit, samapalju otre ja 4 vakka kaeru. Puhja vallas 1/2 haagimaa talunik Kusi Peep . . . Ta poeg suri reisul Rootsi (!) (lk. 121) jne. Nn. teoorjus, s.o. tööga rahaliste kohustuste täitmine, kehtis nende talude osas, kel polnud sularaha anda.

Tolleaegsed terminid Erbadel (= hereditary nobility), eesti keeles pärivuslik aadel, Erbherr (lord of the manor) pärivuslik mõisaomanik, Erbbauer — pärivuslik talunik. Meie enda möödunud sajandi maatarahvast põlvenevad marksistliku hoiakuga kirjamehed on moonutanud mõiste „Erbbauer" aga „pärisorjaks" ja selles vaimus seda leierdatakse edasi ka tänapäeval. Muistse Eesti sõjavangidest põlvenevate orjade osas oli käibel sõna „igavene päris". Sõna „orjama" oli aga üldiselt käibel tähenduses „tööd tegema". Sõna „ori" tähendas ka hobusttäkku, rasket palki, suurt kivi jne. Olgu märgitud sedagi, et nii Ordu kui ka Rootsi ajal, vastavalt haagimaadele, mis ka märgitud Rootsi revisjonis, talud pidid andma sõja korral relvastatud ratsaniku sõjaväkke. Muudel andmetel tolleaegses sõjaväes olid umbes pooled eestlased. Põhja-sõja ajal anti Saaremaa osas koguni määrus, et kõik talunikud peavad muretsema omale püssid!

Nende faktide taustal Jakobsoni-Kruusi-Võõbuse väiteist eesti rahvast diskrimineerivast pärisorjusest ja „700-sest orjaööst" ei peaks küll kuigi palju järele jääma. Isegi, kui lugeda orjaaja propagandat järelmõtlematuseks ja asjatundmatuseks, on „700-se orjaöö" lugude levitamine, eriti võõrkeeltes, andeks andmatu eesti rahva teotamine.

E. V. SAKS

Eesti Sihtkapital Kanadas

Annetused, testamendi-pärandused ja mälestusfondid on tulumaksuvabad. Suunake oma annetused noortele ja telstele eesti organisatsioonidele

Eesti Sihtkapital Kanadas

kaudu tulumaksuvaba kviitungi saamiseks. — Eesti Maja, 958 Broadview Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6

Kultuurikroonika

● Göteborgi sümfoonikute ja Neeme Järvi „tuleproov" USA-turneel toimus New Yorgi Carnegie Hallis. Orkester pälvis nii publiku kui ka kriitikute täieliku tunnustuse.

Neeme Järvi oli Carnegie Hallis sõna tõsises mõttes triumfaator, võttes pärast kontserti vastu suurel arvul õnnitlejaid ja imetlejaid.

Teiste hulgas ka paljusid eestlastest muusikasõpru ja rootslasi.

Neeme Järvi iseloomustab New Yorgi publikut kui „täiesti fantastilist" pärast seda, kui ta oli andnud kaks (!) ekstrapala. Carnegie Hall oli peaaegu täies ulatuses välja müüdud.

Turnee lõpetati Chicagos 25. oktoobril.

● Teatrihooaeg avati Stockholmi Eesti Teatri poolt sisuka tükiga — Lensi Rõmmer oli dramatiseerinud Karl Ristikivi romaani „Õige mehe koda", noppides sellest välja haaravat dramaatikat. ABF teatrisaal ei olnud aga kaugeltki täidetud, kuigi tükk seda väärinuks.

„Eesti Päevalehe" arvustaja tõstab eriti esile tüki lavakujundust: „Jutta Kleini lavakujundus oli stiilipüüdlikum, kui meie siinseil teatrietendustel vaevalt kunagi on nähtud . . ."

Ansamblisse kuulusid ka uued lavatutvused: Rita Ilisson Hedvigi ja Ilmar Sachsendahl Villemi osas, neist oli viimane, Saksamaalt tulnud noor, üldse esmakordselt laval, kuna Rita Ilisson on teatrit teinud varem USA-s.

Peaosalise poisikeserolli mänginud Matthias Bolliger on teinud kaasa varem Stockholmi Eesti Algkooli lavastustes.

Publitsisti kiirkursus

ESTO '84 välissektsioon korraldab kiirkursuse edukama reklaami ja informatsiooni Kanada meediasse suunamiseks. Kursuse juhatajaks on BATUN'is ja rahvusvahelistes organisatsioonides kogenenud Juta Ristsoo Ühendriikidest.

Kursus on osavõtjaile tasuta. ESTO '84 kutsub kõiki ESTO '84 kohta informatsiooni levitamisest huvitatuid kursusest osa võtma. Kursus algab laupäeval, 29. oktoobril kl. 10 e.l. Eesti Majas, ruum nr.11 ja lõpeb kl. 4 p.l.

Kursus jätkub pühapäeval ennelõunat neile, kes täiendavat ja viimistlevat nõuannet soovivad. Kirjutus vahendid palutakse kaasa võtta. Lähemate andmete saamiseks ja registreerimiseks helistada Kaius Meipoom'ile 769-4451 või Ruho Paluoja'le — 298-0801.

E. ARUJA.

Kolonel Alfons Rebase Rüütlirist arhiivile

Põhja-Ameerika Eesti Sõjameeste Päevadel Lakewoodis viibides tegi üllatusliku kingi Eesti Arhiivile Ühendriikides Ülemaailmse Eesti Vabadusvõitlejate Keskuse esimees A. Jurs Hamiltonist. Ta andis arhiivi juhatajale Alfred Saarele üle kolonel Alfons Rebase märkide ja medalite kogu, mis sisaldab nii sõjaväelisi aumärke kui ka mitmete organisatsioonide poolt kingitud märke ja medaleid ning muid tsiviilmärke.

Arhiivile kingitud aumärkide hulgas on ka kolonel Rebasele annetud Rüütlirist Tammelehisega.

Sõjameeste Päevadest osavõtjad külastasid arhiivi, kus oli välja pandud mininäitus peamiselt Uklei vangilaaris tehtud joonistustest, mis nii mitmelegi külastajale eredalt meelde tuletasid neid raskeid sõjajärgseid päevi. Samuti olid välja pandud ka mitmed Uklei laagris tehtud puu- ja metalllitööd, sõjaajaloolist kirjandust, samuti kui ka haruldasemaid raamatuid arhiivi kogudest.

Suri ajakirjanik Evald Roosaare

NEW YORK (M. E.) — Surm viis järjekordselt ära vanemapõlve ajakirjanikest uue ohvri. Südameataki tagajärjel lahkus 21. oktoobril mag. Evald Roosaare 68-aastasena. Ta töötas pikemat aeg „Ameerika Hääle" eesti osakonnas, varemalt ajakirjanikuna „Meie Tee" ja „Vaba Eesti Sõna" toimetustes, viimati osalise ajaga ka käesoleval aastal kuni surmani.

Evald Roosaare oli sündinud Grimmis. Lõpetas Tartu Ülikooli õigusteaduskonna ja sai New Yorgi ülikoolis magistrikaraadi rahvusvahelise õiguse alal. Ta oli kodumaal juhtivalt kaastegev maanoorte liikumises ja on olnud Järva, Geislingeni ja USA eesti skautide malevate juht.

Leinama jäid lähematest abikaasa ja nende õigusteaduse doktorist poeg Jaak.

□

16. oktoobril suri ühes New Yorgi vanade hooldusasutuses endine Tartu Ülikooli õigusteaduskonna professor Adolf Perandi kõrges vanaduses.

Suri liiklusõnnetuse tagajärjel

Möödunud nädala teisipäeval suri Sunnybrook haiglas 22 aastane Richard Bebee, kes sai raskeid vigastusi liiklusõnnetusel 15. oktoobril. Ta oli koos kolme noormehega autoga teel Suttoni ja Keswicki vahel, kui juhtus õnnetus.

KIRIKLIKKE TEATEID

EELK PEETRI KOGUDUS
817 Mt. Pleasant Rd.,
Toronto, Ont. M4P 2L1
Praost Andres Taul
64 Dinnick Cres., Toronto, Ont. M4N 1L8
Tel. 483-4103, kirikus 483-5847
Õp. E. Heinsoo kodune 283-9387, kirikus 483-6848
Organist dr. Roman Toi

Pühap., 30. oktoobril USUPUHASTUSPÜHA kell 11.00 hommikul, jutlustab õpetaja Edgar Heinsoo. Martin Lutheri 500. a. sünnipäeva tähistamine. Laulab Cantate Domino. Orelil Lembit Avesson. Pühapäevakool. Leeri-eelsed. Leeritund.

Pühap., 6. nov. JUMALATEENISTUS kell 11.00 hommikul. Kohe pärast jumalateenistust koguduse NÄITEMÜÜK.

Ingliskeelsed JUMALATEENISTUSED igal pühapäeval kell 9.30.

PIIBLITUNNID igal pühapäeval kell 10.00 hommikul.

KOGUDUSE KANTSELEI on avatud teisipäeviti 10—6, neljapäeviti 12—3 p.l.

ÕPETAJA KÕNETUNNID kolmapäeval 9.30—12 kirikus, neljapäeval 6—8 kirikus ja igal pühapäeval pärast jumalateenistust.

EELK TORONTO VANA-ANDRESE KOGUDUS
383 Jarvis St. Toronto, Ont. M5B 2C7
Õp. Udo Petersoo
3714 Beechollow Cres., Mississauga, Ont. L4Y 3T2
Tel. 624-6128 või 625-5930, kirikus 923-5172
Organist pr. Asta Mitt
Koorijuht pr. Asta Ballstadt

Pühap., 30. okt. USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS kell 11.00 hommikul, laulab koguduse segakoor.

Pühap., 6. nov. kell 2 p.l. koguduse iga-aastane LOTERII. Jumalateenistust ei ole.

Pühap., 13. nov. kell 4 p.l. KONTSERT-JUMALATEENISTUS. Toronto Eesti Meeskoor Charles Kipperi juhatusel. Pärast teenistust kohv.

Pühap., 20. nov. kell 11.00 h. SURNUTEPÜHA JUMALATEENISTUS armulauaga, laulab koguduse segakoor Asta Ballstadt'i juhatusel.

PÜHAPÄEVAKOOL igal pühapäeval jumalateenistuse ajal.

LEERI-EELSED iga kella 11.00-nese jumalateenistuse ajal.

PIIBLITUNNID tundaega iga enne kella 4.00-st jumalateenistust.

Koguduse SEGAKOORI harjutused toimuvad igal esmaspäeval kell 7 õ. kirikusaalis.

Piret Sarapuu KUNSTINÄITUS kiriku ülemises saalis avatud:
kolmap., 26. okt. kell 6—9 õ.
laup., 29. okt. kell 12—7 õ.
pühap., 30. okt. kell 11—4 p.l.

ÕPETAJA KÕNETUNNID kiriku kantseleis: teisipäeviti kl. 6 p.l.—8 p.l., neljapäeviti kl. 2 p.l.—8 p.l. ja pärast jumalateenistusi.

TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS
Kirik: Redeemer Lut. Kirik, Bloor & Indian Rd.
Õp. T. Nõmmik
501 Davisville Ave., Toronto M4S 1J2
Tel.: 483-2478 ja 1-527-0410

Pühapäev., 6. nov. kell 17.00 Lutheri 500.a. JUUBELI-JUMALATEENISTUS ja pühapävakool.

ÕPETAJA KÕNETUNNID: igal neljapäeval kell 18.00—19.30 omas kodus 501 Davisville Ave., Toronto, ning iga esmaspäeval kell 18.00—19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.

TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS
883 Broadview Ave.
Jutl. Kaljo Raid
36 Bards Walkway, Willowdale, Ontario M2J 4T9
499-6488

„VABADUSE KUULUTUS" RAADIOSAATED IGAL PÜHAPÄEVAL kell 3—3.30 p.l.

Neljap., 27. okt. kell 7.30 õ. KUULUTUSKOOSOLEK, kõneleb dr. Evald Mänd.

Pühap., 30. okt. kell 11.00 hommikul USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS, E. Mänd ja meeskoor. Kell 6.00 õ. ingliskeelne KUULUTUS-KOOSOLEK, kõneleb E. Mänd, tsellomuusika.

TORONTO EESTI EVANGEELNE KOGUDUS
Immanuell Kirik
21 Swanwick Ave.
Pastor Allan Laur
72 Appleby Cres., Markham, Ontario L3R 2L4
Tel. 477-6248

Pühap., 30. okt. kell 2.00 p.l. PÜHAPÄEVAKOOL täiskasvanuile ja lastele. Kell 3.00 p.l. JUMALATEENISTUS, kõneleb Gottfried Tammo, laulavad Ingrid ja Evert Söderholm. Misjoniohver. (Buss Eesti Kodust kell 1.30 p.l.). Kell 6.00 õ. ingliskeelne JUMALATEENISTUS, kõneleb Toomas Rüdmik. ISSANDASURMA mälestamine.

EVANGEELIUMINÄDAL teisip., 1. nov.—pühap., 6. nov. Jumalateenistused äripäevadel kell 7.30 õ., laupäeval kell 7.00 õ. ja pühapäeval kell 3.00 p.l. ja kell 6.15 õ. (ingliskeelne), kõneleb pastor Märt Vähi, laulab koguduse koor ja lauluansamblid.

EESTI VABAKOGUDUS TORONTOS
20 Thorncliffe Ave. Tel. 463-6223
Jutlustaja E. Saraoja
Kirik: 562 Jones Ave. Tel. 461-2077

Laupäeval, 29. okt. algusega kell 3.00 p.l. SÜGIS-PÄRASTLÕUNA kohvilaud. Kõnelejad H. Promm, H. Eller ja E. Saraoja. Vaimulikke laule.

Pühap., 30. okt. kell 11.00 hommikul JUMALATEENISTUS, kõnelevad H. Sepp ja E. Saraoja.

Kolmap., 2. nov. kell 7.30 õ. PIIBLI-PALVETUND, Ilmutusraamatu peatükk 11.

TORONTO EESTI AP.-ÕIGEUSU KOGUDUS
Praost E. Lepik. Tel. 1-519-941-4309
RR 5. Orangeville, Ontario

Pühap., 6. nov. kell 2 p.l. JUMALATEENISTUS Peetri kirikus. Teenib ja jutlustab preester E. Lepik, laulab koguduse laulukoor G. Raagi juhatusel, laululehed.

TORONTO EESTI EV. LUT. USU KOLMAINU KOGUDUS
Kirik: 619 Sherbourne St., Toronto
Tel.: 698-7977 või 766-7853

Sherbourne allmaaraudteejaam on kiriku kõrval.
Õp. O. Gnadenteich
112 Fallingbrook Rd., Scarborough

USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS on pühapäeval, 30. okt. kell 1.30.

Koguduse 31. AASTAPÄEVA jumalateenistus on pühapäeval, 6. nov. kell 3 p.l. Külalisena jutlustab õp. E. Lootsma. Kirikus ja koosviibimisel laulab G. Soans. Jumalateenistusele järgneb koosviibimine kohvilauas.

KANADA SÄÄSTUTÄHED
tulevad müügile esmapäeval, 24. oktoobril

Kanada säästutähed on ideaalsed investeerimiseks. Põhjused selleks: kindlustatud ja garanteeritud Kanada valitsuse poolt; kannavad häid intresse ja võimalus välja lunastada igal ajal, kui selleks on vajadus.

Miljonid kanadalased eelistavad neid säästutähti. Siin mõned faktid käesolevaaasta seeria kohta:
– 9¼% esimesel aastal, vähemalt 7% intressi on garanteeritud järgmise kuue aasta jooksul, kuni tähtpäevumiseni.
– säästutähti võite osta alates $100.– väärtusest kuni $50.000.–
– võite valida intressi väljamaksmist aastalõpul või jätta intress sisse järgnevatele aastatele lisaks (liitprotsendid)
– võite rahas välja vahetada igal ajal, ainult esimese kahe kuu jooksul ei saa siis intressi.

Oluline teada eelmistel aastatel ostetud seeriate kohta:

– säästutähed ostetud 1982 kannavad samuti 9¼% käesoleval aastal alates 1. novembrist 1983 ja kõige madalam intress 8½% on garanteeritud kuni tähtpäevumiseni.

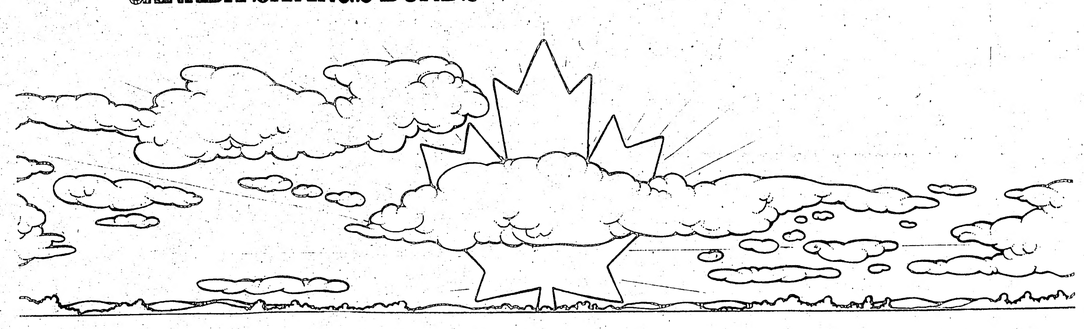
– varemad seeriad ostetud enne 1982 miinimum intress 10½% jääb garanteerituks kuni tähtpäevumiseni.

– kontrollige seeria 1974 nr. 29, nende tähtpäevumine on november 1. 1983 ja makstakse „Cash Bonus".

9¼% FIRST YEAR

Lisaandmeid Kanada säästutähtede kohta saate igas pangas või investeerimispaigas. Ostke otsekohe, sest nende müük võib lõppeda igal ajal.

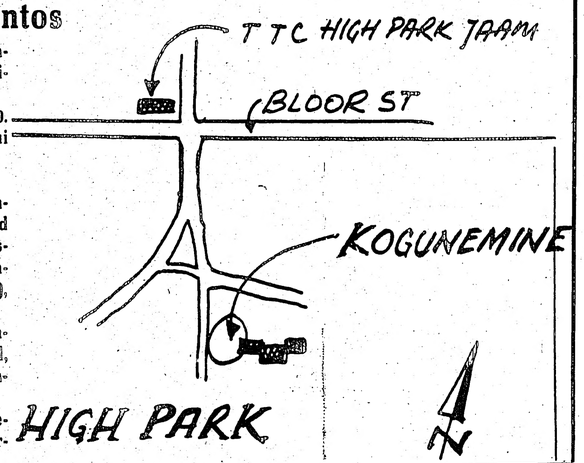
NEW CANADA SAVINGS BONDS | **LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA**



Canadä

Gaid- ja skautmalevate orienteerumispäev 5. nov. 1983 High Pargis, Torontos

Kogunemine: Pargi põhjaväravast 150 m lõunapool asuval parkimisplatsil.
Registreerimine: kell 10.00–10.30.
Start: kell 11.00 — või varem, kui registreerimine võimaldab.
Lõpp: kell 13.00.
Auhindade väljaandmine kohapeal kell 12.45. Toitlustus: soojad vorstid, saiad, mahl. Riietus: ilmastikule vastavalt. Kaasa võtta: kompass (kui omad ja oskad kasutada), pliiats (soovitav punane).
Osavõtu maks: $2.00. Osa võtavad: hellakesed, hundud, skaudid, gaidid, vanemgaidid ja vanemskaudid.
Vanemad on teretulnud orienteerumist jälgima. Pargis on head parkimisvõimalused.



BON AIR APPLIANCE SERVICE
PARANDAME
külmutuskappe ja pliite — igat liiki
☆ 31 aastat tööpraktikat ☆
Tel. 533-9334 — Peter

Kotkajärve talgupäevad

Nädalalõpul 15/16. oktoobril toimusid Kotkajärvel järjekordsed maailmalaager „Eesti Lipp" talgud.

Talgulisi oli erakordselt palju ja perenaistele tegi natuke muret, kas kõikidele jätkub valmismuretsetud toidumoonast, aga kõik lahenes hästi. 68 nime on registreerimislehel, kuid on teada veel mitmeid isikuid, kelledeni see leht ei jõudnud. Osavõtjaid oli igast üksusest. Eriti rõõmustav oli näha, et ka palju noori oli kohal ja aitasid kaasa oma jõukohaselt.

Uudismaal alustati vanemgaidide ja vanemskautde all-laagri rajamisega. Uudismaale viib tee, mis rajati suve jooksul nsk. Pearu Tamme ja kohaliku mehe Terry Exell'i poolt. See tee on mõeldud ainult traktorile või neljaratta veoga sõidukile. Suvejooksul on Terry ka kruusastanud laagrite vahelised teed ja võsaniitjaga laagriplatse puhastanud.

T. Exelli ja ehitusmaterjali arved on tasunud Toronto Eesti Skaudisõprade Selts. Noorte tänu TESS'ile!

Suuremaid muudatusi oli märgata gaidide laagriväljakutel. Terve suve olid need kaetud kevadel maha lastud ja katkisaetud puudega. Nüüd lõhuti puud, laoti virna ja oksad põletati. Puude lõhkumisel oli suureks abiks raudhabe Harald Neidre oma mootoriseeritud puulõhkumise masinaga. Samal ajal parandati ka gaidide pesumaja mädanenud katus.

Tehti hulk teisigi töid ära nn. köögi hooned värviti seespoolt, teistel laagriväljakutel langetati kuivand puid ja oksad põletati ning korrastati üksuste hoonete juures.

Väiksematel töö-gruppidel on kavas veel enne lume tulekut Kotkajärvele minna, et mõningad tööd lõpetada, mis jäid pooleli või tegemata.

Suur-tänu kõikidele talgulistele ja eriti perenaistele-ngd. Silvia Birk-Terts'ile, pr. J. Tambre'le ja gdr. Anne Orunuk'ale.

SILVER KASK, skm.
„Eesti Lipp" tehniline juht

NALJAD

„Kas mõtlesite varguse juures ka omale vaesele vanale isale?" küsib kohtunik.

„Ei, aulik kohtuhärra. „Mida tema virutab, ega ta seda ka minuga ei jaga."

□

„Kuidas sai Juta nii ruttu terveks? Ta oigas kogu aja, et tal on närvid läbi."

„Arst ütles talle, et see on vanaduse tundemärk."

□

„Sa oled ju abielus, Sass, ja pressid oma pükse!"

„Need pole minu, vaid mu naise omad."

„MEIE ELU" on eestluse hoidja ja ühendaja paguluses, püüdes kaasa aidata eesti keele säilitamiseks ja kasvava noorsoo hoidmiseks meie rahvusgrupi liikmena — seepärast lugege ja tellige „MEIE ELU".

SUURTE KOGEMUSTEGA
EUROOPA RÄTSEP
õmbleb
KVALITEET-MATERJALIST
naistele ja meestele
KOSTÜÜMID ● MANTLID
● ÜLIKONNAD
OLD MILL TAILORS
7 Riverview Gardens (Bloor-Jane Subway Stn.) Toronto, Ont. M6S 4E4
Tel. 416/769-9535
Rudi H. Schneider

ARMAST SÕPRA
ALFRED P
mälestava

ARMAST KAUAAEGSET SÕP
ALFRED P
mälestavad leinas
KRISTJAN, VAIKE

OMA VILISTLAST
GUSTAV T
sündinud 21. m
surnud 5. oktoo
mälestab sü

MÄLESTAME ARMAST LAU
LEIDA
avaldame ka

MÄLESTAME ARMAST — A
LEI
meie sügav ka

Sügavas tänutundes mõtlen k
muusikaga saatsid mu kalli e
LEIDA
maisest maailmast Uude Ellu
lillede, oma juuresolekuga j
mist ning armastust lahkunu
mille kulgedes, Jumala abig
mälestuseks.

Minu südamlik tänu kõikide
kes minu armsa abikaasa
REGINA E
matusest rohkearvuliselt os
tema viimset teekonda rohk
tänu õpetaja O. Gnadenteic
eest!
LEINA

Südamlik tänu kõigile, kes m
LIISA
leinateenistusest osavõtsid, t
mist avaldasid ning mind ki
Tänan siiralt pastor Kaljo
tuse eest, pr. Asta Kaupsi ka
se koosviibimise nii piduliku

„Meie Elu" nr. 43 (1756) 1983

ARMAST SÕPRA

ALFRED PENDRE't

mälestavad kurbuses

HELMI MANDEL
LIISA METS
AUNE ja ERNEST SINKO

ARMAST KAUAAEGSET SÕPRA

ALFRED PENDRE't

mälestavad leinas

KRISTJAN, VAIKE, ANNE-LI, ENDEL ja ARTUR

OMA VILISTLAST

GUSTAV TIIDEMAN'i

sündinud 21. märtsil 1904 Eestis
surnud 5. oktoobril 1983 Adelaidis

mälestab sügavas leinas

KORPORATSIOON ROTALIA

MÄLESTAME ARMAST LAULUÕDE

LEIDA JÄRVI't

avaldame kaastunnet abikaasale

„ESTONIA" KOOR

MÄLESTAME ARMAST — ALATI NAERATAVAT

LEIDA't

meie sügav kaastunne Eik'ile

ELMA ja ARVO VABAMÄE

Sügavas tänutundes mõtlen kõigile, kes sõna, laulu ja muusikaga saatsid mu kalli elukaaslase

LEIDA JÄRVI

maisest maailmast Uude Ellu. Tänan siiralt kõiki, kes rohkete lillede, oma juuresolekuga ja kirjalikult avaldasid lugupidamist ning armastust lahkunule, sellega aitasite mind leida raja, mille kulgedes, Jumala abiga, muutub valu ajapikku kalliks mälestuseks.

EIK JÄRVI

Minu südamlik tänu kõikidele sõpradele ja tuttavatele, kes minu armsa abikaasa

REGINA ERNESAKS'a

matusest rohkearvuliselt osavõtsid, kaastunnet avaldasid ja tema viimset teekonda rohkete lilledega kaunistasid. Eriline tänu õpetaja O. Gnadenteich'ile meeldejääva leinatalituse eest!

LEINAJA ABIKAASA perekonnaga

Südamlik tänu kõigile, kes minu kalli ema

LIISA LOMP'i

leinateenistusest osavõtsid, temale rohkete lilledega lugupidamist avaldasid ning mind kirjas ja sõnas lohutasid.

Tänan siiralt pastor Kaljo Raidi väärika ja meeldiva teenistuse eest, pr. Asta Kaupsi kaunite soolode eest, tehes ta viimase koosviibimise nii pidulikuks.

TÜTAR

MÄLESTAME LEINAS KAASMAALAST JA SÕPRA

MART MUISTLA't

sündinud 15. novembril 1907 Viljandimaal
surnud 21. oktoobril 1983 Victoria Harbour, Ontario

ELMAR ERIK
ALEXANDER RAPP
HELENE MÄNNISTE
JÜRI TÕU perekonnaga
OSKAR TABUR abikaasaga
HARALD TIIMANN abikaasaga
AIN LEHTOJA abikaasaga
ELMAR SOLO abikaasaga

MEIE SÜDAMLIK KAASTUNNE OLDILE TA ABIKAASA

MART MUISTLA

surma puhul

MALLE ja AUGUST LAANSOO

ARMAST KAUAAEGSET SÕPRA

MART MUISTLA't

mälestavad kurbuses

ILSE ja VOLTS perekonnaga

ARMAST SUGULAST

KARL KIISEL'it

mälestavad leinas

LAINE ja VALDUR AASA
BECKI ja HEIKKI AASA
PIRET AASA

ARMAST SÕPRA JA JAHIKAASLAST

VICTOR SUIDT'i

leinavad

VALVE, KOIT, AINO, VALTER ja KARL

KAUAAGSET TANTSUKAASLAST JA PILLIMEEST

VICTOR SUIDT'i

mälestab kurbuses

HAMILTONI RAHVATANTSIJATE PERE

LAHKUS MEIE KAUAAEGNE SELTSI LIIGE JA KAASEESTLANE

AUGUST TÕNISSON

surnud 15. oktoobril 1983 Thunder Bay's

mälestab leinas

THUNDER BAY EESTI SELTS

HAUAKIVID
Eesti ettevõte
YONGE MEMORIALS LTD.
2044 Yonge St., Toronto, M4S 1Z9
(Davisville & Eglintoni vahel)
487-2147

MÜÜA
uus meesterahva lambanahkne JAKK, suurus nr. 46, hind $250.00 (uuelt $600.00).
Helistage Aino 769-5782

Esto Mutual Fund Ltd.
18. oktoobril aktsia hind $14.29
145 King Street West, Suite 1900, Toronto M5H 3M1 – tel. 364-1131

ELEKTRIK
Igasugused elektritööd, parandused, uuendused, kodudes või ettevõtetes.
HALLING
Tel. 762-9190
Lic. E1044

TÖÖPAKKUMISED

LAPSEHOIDJAT
2—3 hommikupoolset päeva nädalas, 2-ja 4-a. lapsele.
Bloor-Runnymede rajoon.
762-2367

Vajatakse
TÄISAJALIST MÜÜJANNAT
teisipäevast laupäevani.
ROONEEM's BAKERY
484 Queen St. W., Toronto, Ont.
Tel. (416) 366-1205

OPTIKUD

RATAS OPTIK
465-6251
219 DANFORTH AVE., TORONTO
Suur valik parima kvaliteediga moodsaid raame. Kõik klaasiliigid saadaval. Täidame ka kodumaiseid retsepte — ÕIGESTI, ja soovikorral postitame.
Raamid $12.00—200.00.
KAASMAALASTELE
10% HINNAALANDUST.

Eesti arst valvekorras
29. ja 30. oktoobril
Dr. R. Vanaselja ... 921-7777

Murray E. Newbigging
MATUSEMAJA
Aastakümnete kogemus eestlaste teenimiseks. Oskuslik nõuanne ja mõõdukad hinnad:
M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor
733 Mount Pleasant Rd.
(lõunapool Eglintoni)
Helistada tel. 489-8811 ● 489-8002

Külastage „MEIE ELU" kus leiate mitmesuguseid sobivaid kinkeesemeid

958 Broadview Ave.
Toronto, Ont. M4K 2R6
Tel. 466-0951
(Eesti Majas, II korral)

EHTEASJU
SKANDINAAVIA
KINKEESEMEID:
LINIKUID, SOHVAPATJU,
SAUNASEEPE ja TARBEID
KERAAMIKA-VAASE
HELIPLAATE
RAAMATUID (ka lastele)

„MEIE ELU" ÜKSIKNUMBRID ON MÜÜGIL:

TORONTO
Poko's Meat Products ärides .... 376 College St.
767 Mt. Pleasant Rd.
Rooneeme pagariäris ..... 484 Queen St. W.
„Meie Elu" talituses ..... 958 Broadview Ave.
Broadview Delicatessen ..... 141 Danforth Ave.
The Finnish Place ..... 5463 Yonge St. Willowdale

THUNDER BAY
Finnish Book Store ..... 168 Algoma St.

SKOGS
PAINTING & RENOVATION
Tapetseerimine ● Värvimis- jm. ehitustööd ● Köögid ● Põrandavaibad
Soomlane — töö kiire ja korralik!
HELISTAGE: NISSE 883-4337

Eestlaste ajaleht „MEIE ELU" levib üle kogu maailma, kus asub eestlasi. — Tellige ja lugege „MEIE ELU". — Nõudke „MEIE ELU" proovinumbreid.

„MEIE ELU" tellimishinnad: Kanadas 1 a. $40.00, 6 k. $22.00, 3 k. $15.50. USA-sse — 1 a. $44.00, 6 k. $25.00 3 k. $17.00. Ülemeremaadesse — 1 a. $48.00, 6 k. $26.00, 3 k. $19.00. Kiripostilisa Kanadas: 1 a. $28.50, 6 k. $14.25. Kiri- ja õhupostilisa USA-sse: 1 a. $30.80, 6 k. $15.40. Õhupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $58.00, 6 k. $29.00.

„MEIE ELU" TALITUS
958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6, Canada

TELLIMISKUPONG:

Palun saatke minule „MEIE ELU" ..... kuuks.

Tellimisraha siinjuures .....
(Tshekiga, panga rahakaardiga, posti rahakaardiga).

Nimi: .....

Postiaadress: .....

Kuupäev .....

.....
(Allkiri)

NALJAD

„Kas mõtlesite varguse juures ka male vaesele vanale isale?" küsib ohtunik.

„Ei, aulik kohtuhärra. „Mida tema irutab, ega ta seda ka minuga ei aga."

□

„Kuidas sai Juta nii ruttu terveks? a oigas kogu aja, et tal on närvid äbi."

„Arst ütles talle, et see on vanause tu ademärk."

□

„Sa oled ju abielus, Sass, ja pressid oma pükse!"

„Need pole minu, vaid mu naise omad."

„MEIE ELU" on eestluse hoidja ja ühendaja paguluses, püüdes kaasa aidata eesti keele säilitamiseks ja kasvava noorsoo hoidmiseks meie rahvusgrupi liikmena — seepärast lugege ja tellige „MEIE ELU".

SUURTE KOGEMUSTEGA EUROOPA RÄTSEP
ömbleb
KVALITEET-MATERJALIST
naistele ja meestele
KOSTÜÜMID ● MANTLID
● ÜLIKONNAD
OLD MILL TAILORS
7 Riverview Gardens (Bloor-Jane Subway Stn.) Toronto, Ont. M6S 4E6
Tel. 416/769-9535
Rudi H. Schneider

Aleksander Mekkart

90-aastane

Endine Riigikogu liige ja tuntud ühiskonnategelane Aleksander Mekkart tähistas 22. oktoobril oma 90. sünnipäeva. Ta nägi maailmavalgust 1893. a. Tartus, käsitöölise perekonnas. Pärast algkooli ja Tartu Linnakooli lõpetamist alustas Aleksander tööd kuueteistkümne-aastase noorukina, alguses õpipoisina Tartus, arstiriistade töökojas ja selle järele optik-mehaanikuna Pärnus. 1914. a. siirdus ta St. Peterburgi, kus leidis tööd metallitööstuses masinate operatoorina. Väljapaistva usinuse ja tööprotsessis ning masinate osas tehtud parandusettepanekute tõttu edutati ta mõne aja pärast peameistri positsioonile tööstuses, mis tollal oli rakendatud sõjalisele produktsioonile.

Aleksander saabus tagasi kodumaale enne Vabadussõja algust ja võttis osa kodumaa kaitsmisest kuni sõja lõpuni 2. jalaväe polgu kuulipildujate roodu instruktorina. A. 1920-22 jätkas ta ülikooli astumiseks keskhariduse täiendamist Tartu Õhtugümnaasiumis. Astus Tartu Ülikooli õigusteaduskonda 1922. a. Jätkates tööd Tartu Linna Koolivatsuses,lõpetas ta ülikooli 1930. a. ja siirdus advokatuuri. Töötas algul advokaadi abina ja hiljem vandeadvokaadina Tartus kuni kommunistide poolt võimu ülevõtmiseni. Saksa okupatsooniaastail, 1941 - 44, oli Tartu Kutsekogude juhataja.

Kodumaalt lahkus naise ja tütrega 1944. a. sügisel Saksamaale, kus töötas lühemat aega Erfurdis tööstustöölisena ja valvurina. Järgmistel aastatel, kuni USA-sse asumiseni, võttis osa mitmes laagris eesti rahvusgruppide tegevusest ja nende esindamisest okupatsioonivõimude juures.

1949. a. Ühendriikidesse saabumisel mõjutas teenistusvõimalusi puudulik inglise keele oskus, mis tõttu tuli tal vastu võtta vähemtasuvaid töökohti, eriti Massachusettis, kuhu ta maabus. 1954. a. perega New Yorki siirdumisel leidis seal tööd tuttaval alal, mitmesuguste metallitöötlemise masinate operaatorina. Aleksander soetas varsti endale New Yorki kodu, kuhu ta on jäänud tänaseni. Ta on puhkepalgal 1958. a. saadik. Juba aastaid tagasi tabas teda parandamata ja progressiivne haigus, mis on takistanud alati löögivalmis Aleksandrit osalemast armsaks olnud ühiskondlikus tegevuses.

Juba noormehe-eas tekkis tal huvi ühiskondlike probleemide vastu, mis sidus teda väga mitmesuguste kultuuriliste ja poliitiliste organisatsioonidega. Esimeseks teadaolevaks organisatsiooniks, kuhu ta kuulus, oli Noorte Meeste Kristliku Ühingu Tartu osakond (A. 1910). Oma seisukohtade ja mõtete edasiandmise vajadus viis teda ajakirjanduslikule tegevusele, mis algas 1913. a. kodumaal ja jätkus veel mõned aastad Uues Maailmas.

Aleksanderi eluvaateis domineerisid varakult sotsiaaldemokraatlikud ideed ja ideaalid. Nende tagapõhja ei ole raske leida. Tema esimesed tööaastad kulgesid tööstustööliste keskel, kelle hulgas levinenud revolutsioonilised vaated nakatasid ka Aleksandri. Sellest peale seadis ta oma eluülesandeks vähem eduka ühiskondliku kihi elu-olu parandamise.

Ärksa noormehe esimene edu avalikus poliitilises esinemises leidis aset revolutsioonikeerises olleval Venemaal, kus ta selle algpäivil, 1917. a. valiti Ukrainas, ukrainlaste poolt, Aleksandrovski sotsialistliku erakonna linnakomiteesse. Aleksander peab seda sündmust oma organiseeritud sotsialistliku tegevuse algpunktiks.

Poliitiline ja ühiskondlik tegevus kodumaal algas pärast Vabadussõda. Ta oli Tartus Demobiliseeritud Sõdurite Liidu üks asutajaid ja juhte, Eesti Omavalitsuse Ametnike Liidu asutaja ja juhte ning Tartu Linna Hoolekande osakonna komisjoni liige. Üliõpilaspõlves oli Tartu Üliõpilaskonna Edustuse liige ja kuulus Akadeemilisse.Sotsialistlikku Ühingusse, kus oli kord selle esimees. Ta oli viis aastat Balti Rahvusvahelise Üliõpilaste Liidu esimees.(Liitu kuulusid ka soome ja poola sotsialistlikud üliõpilased).

Poliitilise karjääri silmapaistvam osa algas Sotsialistliku Tööliste Partei Tartu osakonnas, kus ta tõusis organisatsiooni sekretäriks ja esimeheks. Selle tegevuse kulminatsiooniks kujunes tema valimine Sotsialistlik Tööliste Partei kandidaadina Riigikogu kahte koosseisu. Aleksanderi rahvaesinduslikud ülesanded lõppesid 1934. a. Riigikogu V koosseisu mandaadi lõppemisega ja sellele järgnenud Riigkogu tegevuse lõpetamisega. Riigikogu liikmena oli ta pidevalt üldkomisjoni (juriidilise) ja mõnda aega hariduse-, omavalitsuse- ja väliskomisjoni liige. Riigikogusse kuulumise ajal täitis ta ka partei häälekandja „Rahva Sõna" toimetaja ülesandeid. Hiljem, prof. Uluotsa peaministriks oleku perioodil,leidsid tema poliitilised kogemused rakendamist propaganda nõunikuna.

Ühendriikidesse jõudmisel sukeldus ta jälle ühiskondlikku tegevusse. Endise Riigikogu liikmena kuulus ta 'ex officio' Eesti Rahvuskomitee Ühendriikides Esinduskogusse. New Yorgi asumisel võttis osa Eesti Riigitegelaste Koondise organiseerimisest ja kuulus selle juhatusse. Oli Eesti ajakirjanike Ühingu juhatusliige ja sellena esindaja Rahvusvahelises Vabade Ajakirjanike Liidus. Kuulus Eesti Õigusteadlaste Ühingusse ja võttis osa New Yorgi Pauluse koguduse nõukogu tööst abiesimehena ja teistes ametites.

Aleksander abiellus 1928. a. Hilda Kruusiga, kellega neil on tütar. Abikaasa on truult seisnud ta kõrval elu raskematelgi katsumisaegadel.

Akadeemiliselt kuulub ta 1924. a. saadik Üliõpilasselts Liivikasse.

Tähtpäeva puhul Aleksanderi senise elutöö kohta kokkuvõtet teheb võime tähelepanna, et edukate püüdluste juures oma isikliku elu parandamisel ei unustanud ta kunagi ega jätnud tagaplaanile ühiskondliku tegevust ega oma tõekspidamiste kohaselt isamaa ja kaasinimeste heaolu eest võitlemist. Juubilar võib rahuldustundega tagasi vaadata oma möödunud töö- ja saavutusrohketele elupäevadele.

Paljude ülemaailma laiali olevate sõprade ja ÜS Liivika kaasvõitlejate parimad tervitused juubilarile!

L. KOOBAS

Härnald Toomsalu

60

Tuntud Hamiltoni seltskonnategelane Härnald Toomsalu tähistas 8. oktoobril oma 60. sünnipäeva. Juubilar on sündinud 1923. a. Pärnus, kus sai ka oma alghariduse. Sõja puhkemisel tuli tal õpingud kodumaal katkestada, milliseid ta hiljem jätkas Saksamaal ja Kanadas. 1943. a. mobilisatsiooniga määrati ta firma „Espenlaub" juurde, millega koos lahkus kodumaalt. Põgenikupäevad veetis ta Saksamaal Hanau laagris, olles seal tegev laulukooris ja rahvatantsu rühmas kuni Kanadasse siirdumiseni 1948. aastal. Töötas lepingu alusel esiteks Hamilton Cotton Co. juures,kuni saavutas tehnilise kavandaja elukutse, millisel alal töötab tänaseni. 1950. aastal abiellus Regina Aarlaht'iga ja asutas oma alalise kodu Hamiltonis.

Oma vaba aja on juubilar pühendanud täielikult seltskondlikule tegevusele, olles Hamiltoni rahvatantsu „hingeks" 1949. aastast alates. Hamiltoni Eesti Seltsi laekuriks 5 aastat, Skaudisõprade Seltsi esimeheks 10 aastat. Sihtasutus Seedrioru juhatuses on juubilar olnud 3 aastat abiesimehena.

H. Toomsalu on lavastanud mitmeid suuri rahvatantsu põimikuid: „Kui süttivad Jaaniöö tuled" ja „Kui Kungla rahvas" Seedrioru suvistel pidustustel. Kanada 100-aasta-juubeli puhul 1967. lavastas ta Hamiltonis „Keskuve öö", mis oli peamiselt mõeldud kanadalastele meie kultuuri tutvustamiseks. Rahvatantsu rühma juhina on ta viinud Hamiltoni rahvatantsijad Newfoundlandi rahvuste pidustustele ja Calgarys-Banffis Balti päevadele.

Juubilar oli 1927. a. Ü.E.P. valguspeo lasterühmade üldjuht. Ta on Ülemaailmse Eesti Rahvatantsu Juhtide Koondise esimeheks alates 1972. aastast kuni tänaseni, Sihtasutus Eesti Päevad Kanadas juhatuse liige selle asutamisest peale, mis on edasi kandunud ka Esto '84 juhatusliikmeks olemiseni. Ta on praegu Esto '84 võimlemise ja rahvatantsu lavastuse „Esto Visioon" peakorraldaja, samal ajal ka rahvatantsu osa üldjuht.

H. Toomsalu on tegev ka mitmekultuuri alal tutvustades kanadalastele meie rahvuskultuuri. Ta on olnud 10 aastat laekuriks Hamiltoni Rahvakunsti Nõukogus ja on praegu üheks abiesimeheks.

Hamiltoni skautlikud noored, suur rahvatantsijate pere ja paljud teised soovivad juubilarile palju õnne, tervist ja energiat senise viljaka töö jätkamiseks.

A. HIMMA

HEAD VÕIMALUSED — KASULIKUD KANADALE

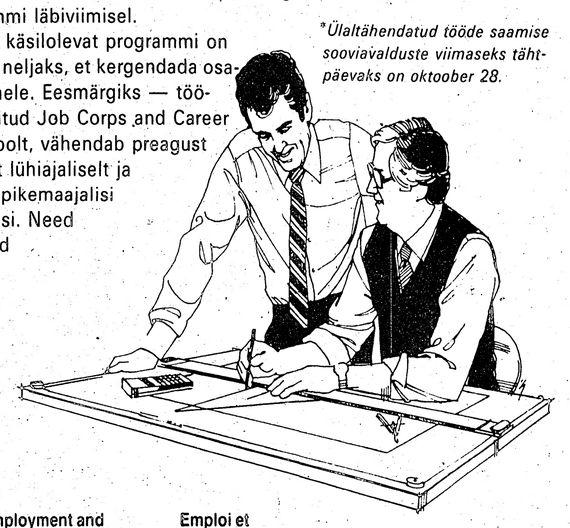
Kanadas ikka rohkem ja rohkem tööstusi püüavad juurde luua uusi töökohti.

Kui oled tööandja heade ideedega, sellega võid rikastada ennast ja teisi. Employment and Immigration Canada (tööamet ja sisseränuosakond Kanadas) võivad Teid aifata uue loova tööprogrammi läbiviimisel.

Kaksteis käsilolevat programmi on ühendatud neljaks, et kergendada osavõttu igaühele. Eesmärgiks — töökohad, juhitud Job Corps and Career Access'i poolt, vähendab preagust tööpuudust lühiajaliselt ja võimaldab pikemaajalisi töövõimalusi. Need programmid on kujundatud, et anda Kanada produktsioonile viljakust ja ühiskonnale kasu ning võimaldada tööd noortele ja eriti invaliididele ning vähemarenenuile.

Informatsiooniks pöörduge kohaliku tööameti keskuse poole nende programmide suhtes.

*Ülaltähendatud tööde saamise sooviavalduste viimaseks tähtpäevaks on oktoober 28.



Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre

Canada

Esto '84 eelseks värvimiseks, tapeetimiseks
PAJOS-PAINTERS
463-4430
TIP-TOP-TÖÖ

EI MINGIT KOMPROMISSI KOMMUNISTIDEGA
K. Päts — 1918.

KUHU MINNA?

Neljap., 27. okt. agr. J. Oinuse loeng „Juttu sibullilledest" Eesti Majas algusega kl. 7.30 õ.

Reedel, 28. okt. EKN „Viinakuu Pidu" Eesti Majas algusega kl. 7.30 õ.

Laup., 29. okt. Vabakoguduse naisringi sügispärastlõuna-kohv 562 Jones Ave. kirikus algusega kl. 3 p.

Pühap., 30. okt. Invaliide Toetava Naisringi moenäitus Eesti Majas algusega kl. 3 p.l.

Reedel, 4. nov. „Kübarad ja kindad" Tartu College'is algusega kl. 8 õ.

Laup., 5.—6. nov. Joann Saarniit'i 36. iseseisev kunstinäitus Eesti Majas.

Laup., 5. nov. Balti Sümpoosion G. Ignatieff Theatre, G. A. Larkin Building T. Ülikool, 15 Dovonshire Place algusega kl. 9.30 h.

Pühap., 6. nov. Heinz Riivaldi juubelikontsert Eesti Majas algusega kl. 3 p.

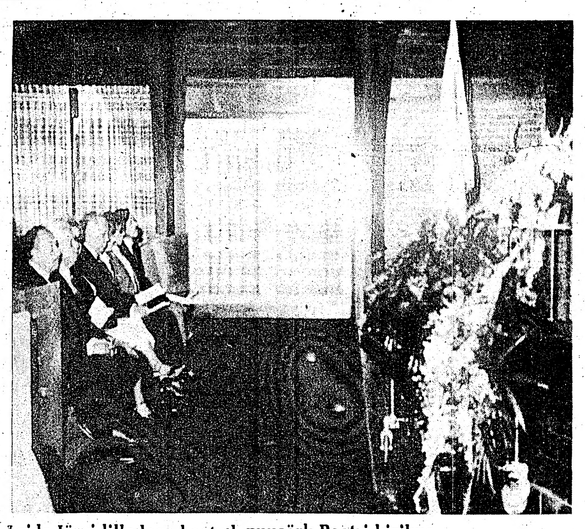
Pühap., 6. nov. Peetri koguduse näitemüük pärast jumalateenistust.

Neljap., 10. nov. Eerik Purje loeng „Moodsa arstiteaduse puudujäägid" Eesti Majas algusega kl. 7.30 õ.

Laup., 12. nov. Hiidlaste Seltsi Mardipidu Eesti Majas algusega kl. 7 õ.

Nov. 13., 17., 18., 19. ja 20. EKR 28. kunstinäitus Peetri kiriku ruumides.

Laup., 19. nov. Kotkajärve 30. juubeliball Eesti Majas algusega kl. 7.30 õ.



Leida Järvi lilledega kaetud puusärk Peetri kirikus.
Foto — O. Haamer

Leida Järvi saadeti viimsele teekonnale

Neljapäeval, 13. oktoobril saabus kurb teade, et tuntud laulja ja näitleja, Leida Järvi kaotas võitluse haigusega. Eesmaspäeval, 17. oktoobril suutis Peetri kirik vaevalt mahutada leinateenistusele tulnud sõpru ja tuttavaid.

Toronto kooridest moodustatud ühendkoor dr. R. Toi juhatusel laulis J. Hiiob'i „Olev ustav" ja W. Monk'i „Jää minuga, kui saabub õhtutund." Helmi Betlem laulis J. S. Bach'i „Aaria" ja Erika Veskimets-Solom laulis pärast Eesti Rahvusteatri nimel L. Vohu-Viksten'i poolt öeldu järelhüüet, K. Türnpu „Muru kasvab mulla peale..." Soliste saatis orelil dr. R. Toi. Järelhüüdeid ütlesid veel: Toronto Eesti Meeskoori ja T.E.M. Naissektsiooni poolt Heikki Paara ja Salme Vesi, Toronto Eesti Segakoori nimel S. Preem, enda ja sõprade nimel Andres Raudsepp, Peetri Koguduse nimel A. Tork, „Eesti Rahvusteater Kanadas" nimel Rudolf Lipp, „Estonia" Segakoori nimel Pärja Tiisler, Segakcor „Cantate Domino" poolt J. Laanes ning Seedrioru sõprade poolt H. Pärkma.

Ka ärasaatmisel teisipäeval oli saatmas suur sõprade hulk, kes abikaasa Eik'i kutsel kogunesid hiljem Eesti Majas korraldatud peiedele.

Leinatalitusel, ärasaatmisel ja peiedel teenis praost A. Taul.

□

Leida Irene Järvi sündis Tallinnas 24. juulil 1915. a. Põgenikuna Saksamaale saabunult lahkus ta sealt peatselt „Valged Luiged" skeemi all Inglismaale, kus töötas haiglas. Paljudel eestlaste koosviibimistel ja üritustel kõlas ta laul. Kanadasse saabus ta Rootsi kaudu 1951. aastal.

Oma sooja ja tunneterikka osakujundusega on Leida Järvi andnud kõikidele teatrisõpradele meeldejäävaid kujusid, eriti koomilistes osades. Veel möödunud suvel Seedrioru vabaõhuteatri laval andis ta võrratu emanda kuju. Ta laulud ja heliplaadid ning koos Olaf Kopvillemiga helisalvestatud muusikalised vested on tuntud eestlaste peres ülemaailmselt. Ta lahkumine jättis tühja koha T. E. Segakoori, „Cantate Domino" ja Segakoor „Estonia" ridades ning Toronto Eesti Meeskoori Naissektsiooni liikmete peres.

O. H.

Los Angeleses abiellusid äri- ja turustusala ekspert-konsultant Mati Toomas Otsmaa ja hambaarst Anne-Li Knuut, kes täiendas ennast hammaste siseõõne haiguste alal Lõuna-Kalifornia ülikoolis. Laulatustalitus toimus Hollywoodi Luteri Kirikus. Laulatajaks oli õp. R. Neggo. Viiulisoologa esines Helen Padjus, keda klaveril saatis Tiia Mikkelsaar.

Seejärele siirduti pulmapeole Eesti Majja.

Teateid Kesk-Floridast

Sügis on jõudnud Floridassegi, õhutemperatuurid on mõistlikumad ja rahvas hakkab tagasi tulema suvitamast põhjapoolt. Kuid veesoojus Mehhiko lahes on ikkagi veel mõnus (81 F.).

Kesk-Florida Eesti Seltsi kokkutulekud tassi kohvi ja kaasatoodud kõrvalisega toimuvad endiselt iga kuu esimesel pühapäeval kl. 2 p.l. St. Petersburgis, rahvusvahelise seltsi majas (SPIFF'i majas), 2201 First Ave. No.

6. novembril toimub seltsi peakoosolek samal kellaajal ja samas kohas koosviibimisega pärast koosolekut.

Seltsi jõulukoosviibimine eestipäraste toitudega toimub reedel, 16. detsembril, jällegi samades ruumides, kuid kl. 3 p.l. Osa võtta soovijail palutakse ühendust võtta Benita Naukas'ega, 2691 Sable Circle No. L 206, Clearwater, Fl., 33519, tasudes ühtlasi $10 isikult. Toitude valmistamine jõulupeoks toimub üheselt peakomitee korraldusel. Selleks palutakse kaasabi kõigilt, kellel see on vähegi võimalik. Abistada soovijaid palutakse ühendusse astuda Siina Kiipsaar'ega, tel. 596-2597.

K.F. Eesti Selts on viimasel aastal täienenud mitme uue liikmega, nii et liikmeskond on paisunud 117-le. Peale liikmete on Kesk-Florida piirkonnas teadaolevalt veel kümmekond kaasmaalasest leibkonda. Surma läbi on lahkunud sel aastal neli liiget.

Pidu Buffalos

Lääne New Yorgi Vabadusvõitlejate Ühingu 20. aastapäeva tähistamine toimub laupäeval, 5. nov. algusega kl. 7.00 Poola Kadettide Majas, 927 Grant St., Buffalo. Kavas on sõnavõtt Ohio Eesti Vabadusvõitlejate Ühingu esimehelt Andres Traks'ilt, esinevad Urmas Kärner New Yorgist, ja Buffalo rahvatantsurühm „Vikerkaare". Tantsuks mängivad Aruvald ja Nieländer Torontost. Reservatsiooniks helistada 716-633-9057, 716-839-0761.

Vaipade ja mööbli keemiline puhastus
samuti akende pesemine. Söögituba, elutuba ja koridor $59.95.
Pensionäride üürikorteritele hinna-alandus.
PEETER VALING — Tel. 690-4961